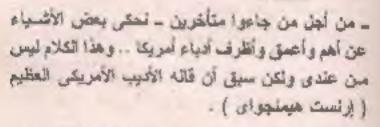


المؤلف

تكاملاً بشسىء سن التفصيل عن (مرك توين) في الكنيب رقم ١٨ من ما من ما من ما من ما من ما من الخطب القلسن أن من يقرعون الكنيب الحالي فرعوا فكنيب الأخر الكننا



(صمویل لاجهوری کلیمنس) هو الاسم الأصلی له ..
ولد فی ولایة (میسوری) فی توقیر عام ۱۸۳۰ .
وسرعان ما انتقات آسرته إلی قریة (هاتیبال) التی خلاها فی الألب الأمریکی ، وتوفی آبود وهو فی سن

العاشرة ، ليبدأ الصبى كفاحه المضفى من أجل البقاء ، وهو الكفاح الذي رسم كل خط في أدبه فيما بعد .. وأكثر شخصيات كتبه مارست الوجود أعلا وقابلها في مقدول حياته الشاق .

عمل الصبى عامل طباعة . ثم استجب لحلم قديم طائما راوده ، هو أن يعمل على غرب بخارى في نهر (المسرسين) ، وكانت له مع النهر قصة حب خندها في كتابه (الحياة على المسيسين) .

بعد هذا حارب في أثناء الحرب الأهنية عام ١٨٦١. وهي بدورها خبرة لم ينسهد قط : « الحرب هي قتل مجموعة من الأغراب الذين لاتشعر تحوهم بني عداء . ولو قابلتهم في ظروف أخرى نقدمت لهم العون أو طلبته ملهم .. »

بعد التهاء الحرب عمل في الصحافة في جريدة محلية ب (غرجينيا) ، واتخذ اسم (مارك تويسن) وهو مصطلح بحرى معلاه (علم على اللين) يعود الأيام الملاحة في (العسيسيي) ..

كاتت حياة (عارف توين) سلسلة من المصالب ،

فهو قطفل المقداعب الذي لا يقول إلا ما يريده مهدا كان قامنيا أو مريرا ، لذا ظفر بعداء الجميع ، وهـو الاقتصادي الفاشل الذي يطارده الإفلاس في كل لحظة ، وهو البائس الذي رأى أهاه يحترق فوق سفينة في البحر ، حتى إن شعره شاب في دقائق بعدها ، ولم تكن هذه أخر مأسى حياته ،

لقد مات آبلـه الأولى ، وتوفيت أعز بناته ، وتوفيت زوجته ..

كان نهذا أقره العجوب في اديه نقد ازداد سخوية ...
سخرية مريرة فاسية ، والسان يصحب اسكاته مهما
حاوث ، ويرغم هذا كله كان (توين) يحتفظ بالاراء
الأكثر صراحة وقسوة انفسه ، وكان يكتب في كل
موطلوع كتابين ، كتابًا يخفيه في درجه ، وكتابًا
بعرضه عنى الناس

وكانت شعبية (توين) تتزايد حتى إنه من الكتاب القلامل الذين كانوا يقدمون حفالات قراءة جعاعية ، يشترى الناس التذاكر لها ، فقط كى يجلسوا في مسرح كبير ليصغوا إلى (توين) وهو يتلو ما كتبه ..

أهم كتب (مارك توين):

_ الصفدع الوثاب من مقاطعة (كالأفيراس) (١٨٦٥).

_ أبرياء بالحارج (١٨٦٩) :

ب معامرات توه صوير (١٨٧٦) ،

- متشرد بالخارج (۱۸۸۰)-

- الأمير والفقير (١٨٨٢)

ـ اخياة على السيسبي (١٨٨٣ ﴾

🥥 ــ شمائي في بلاط الملك آرثر ر ١٨٨٩ ؛ -

_ مفامرات هاکلیری قان و ۱۸۸۴) .

معو حط الاستواء ر ۱۸۹۷) .

ـ الرجل الذي أفسه (فاهليرج) (١٨٩٩) ..

س مبلاة الجدي (١٩٠٥) .

المصادر

_ دين كارتيجي : الخالدون مطبوعات كتابي (٢) .

- غَوْك دوارة : هكذا كتبوا . قدار المصرية للتأثيف والترجمة .

_1451 <u>u</u>gg

إن قصصه هي مرآة صادقة شفاقة للمجتمع الأمريكي .. شفاقة إلى درجة أنها صارت عالمية ، وغدا الناس جميعًا يستمتعون بدق بأنب هذا الأديب العظيم ، مهما تبايلت تقافتهم والسنتهم .

وفى علم ١٩١٠ توفى (توين) ، بعد ما رأى .. فى
نفس الليلة - مذنب (هالى) يشق السعاء ، وهو ذات
المدّنب الذى شق السماء ثيلة ولادته ، ويشكل ما كان
(تويل) يتوقع ويرجو أن يمتد به الأجل حتى يراد مرة
ثانية وأخيرة ا

د . / أحمد خالد

وصية الثلاثين ألف دولار ..

الفصل الأول

كانت (ليك سايد) مدينة صغيرة تطيقة ، بها خمسة أو سنة آلاف مواطن ، وبالنسبة لتعمدن الأخمر ي قبي الغرب كانت جميلة ..

كانت بها كنوسة تتسع لخمسة وثلاثين أنف شخص كما هو معتاد في أقصى الغرب، حيث الجميع متدين، وحيث تكثر الجماعات البروتستثنية ..

ولم یکن هناك فارق طبقی فی (نیك ساید) ، وعلی كل حال لم یکن أحد بعثرف به .. كل واحد یعرف كل واحد وكلیه ، والصداقة الاجتماعیة هی أساس العلاقات هنا ..

كان (صلاح الدين فوسقر) يمك منجراً ، وهو أعثى

الرجال دخلا بالنسبة لمهنته . عسر دخمسة وثلاثون عاماً وقد عسل في هذا المتجر أربعة عشر عاماً ، وكان دخله حين تزوج أربعمائة دولار في السنة ، ثم تما دخله بعقدار مائة دولار في العام لمدة أربع مسئوات ، ومن وقتها ظل راتبه ثماثمائة دولار في العام ، وهو رقم جميل بحق ، وكان الجميع بعتقد أنبه بستحقه .

أما زوجته الوفية (إلك ترا) فكانت رفيقة طبية ،
إلا أنها - مثلى - حالمة غارقة في الرومانسية ، وبعجرد
أن تزوجت ابتاعت قدائا عند أطراف المدينة دفعت
ثبته خمسة وعشرين دولارا هي كل ثروتها ، ولان هذا برغم أنها كانت طفلة في الناسعة عشرة من عمرها وقتها ..

وفي هذا الفدان زرعت حديقة بالخضر ، وصارت الحديقة تقدم ريضا مائة في المائية كل عام ، ومن راتب زوجها أودعت (الكترا) ثلاثيسن دو لارا في المصرف أول عام ، ثم ستين في العام التالي ، ومائية في الثالث ، ومائية وخمسين في الرابع .

وجاء طفلان فرانت النفقات ، إلا أن (الكثرا) ظلت قادرة على الخار مائتين من الدولارات كل عام من دخل زوجها ، وبعد سبع سنوات استطعت أن تبنى منزلا جميلاً مريحاً بالفي دولار في وسط المررعة ، ودفعت نصف المال ..

ويعد سبع ستوات أخرى التهت من الديون ، وصار لها في المصرف منات الدولارات التي تنمو باستمرار ..

وكان طفلاها يندوان سنا وجمالاً ، وكانت امراة سعيدة بزوجها وطفليها ، وعند هذه النقطة تبدأ قصننا ..

الفناة الصغرى للزوجين هى (كليمتسترة) - ويدللونها باسم (كليتى) - في الحادية عشرة من عمرها ، أما الاخرى في (جويندونين) التي يدثلونها باسم (جوين) ، وكانت في الثالثة عشرة من عمرها ، وهي فتاة طيبة مليحة ،

كانت أسرة متعاطفة ، وتكل من أقرادها أسم تدليل ، غمثلا (صلاح الدين) كانوا يدللونه (سائي) ، و (الكترا) كانوا يدللونها (اليك) .

وقى البل عانت الأسرة تجتمع فى غرفة المعيشة الهادنة الدافنة ، حيث يتختص أمر ادها من هموم العالم ، ويعيشون فى عالم الكتب الرومانس ويجلدون . يدر حون مع العلوك والأصراء والنوردات ، والأصاكن التبيلة ، والقلاع الغامضة العنبقة .

Ballack

الفصل الثاني

الآن جاءتهم أخبار عظيمة .. أخبار مدهدة ..

جاءتهم من الضيعة المجاورة حيث بعيش القريب الوحيد للأسرة .. كان عما مبهما أو ابن عم لـ (سائي) يحمل اسم (تلبيري فوستر) .. في السبعين من عمره .. عرب .. اشتهر بجفاف الطبع والحدة ..

وقد حاول (سالى) أن يرسل له خطابًا مرة ، لكنه قرر ألا يكرر هذا الخطأ ثانية ..

فی هذه المرة كتب (تلبيری) له (سالی) بقول نه إنه سيموت قريباً ، ولسوف يترك له فی وصيته تلاثيان أشف دولار لقداً .. ليس لأنه يحبه ، ولكن لأن هذا المال سيب أكثر متاعبه ، وهو يرب أن يتأكد أن المال سيواصل مهمته الخبيئة ..

إن الإرث موجود في الوصية وسيتم دقع المبلغ لكن بشرط: على (سائي) أن يثبت لمتقدّى الوصية

قما إن شقيت (آليك) من الصدمة التي سببها لها القطاب عمتى أرسلت إلى الضيعة التي يعيش فيها (تتبيرى) ، واشتركت في الجريدة المحلية ...

وقرر (سائى) وزوجته ألا بذكرا الأخبار العظيمة لأحد ، وإلا فإن أحدًا ما سينقل هذه الأخبار إلى أداش المحتضر ، حيث يظهران في صورة الجاحدين للجميل المتعجلين لموت الرجل ..

وتیقیة الیوم ظل (سالی) یحدث اکبر قوضی فی متجره، و (آلیک) لم تستطع إیقاء دهلها یعیدا عن الأمر، وکانت تتناول اصبحی زهور أو کتابًا أو عصا .. ثم صرعان ما تجد أنها تصیت ما کانت تقوی عمله بها .. کان کلا الزوجین بحلم ..

تُغرَّونَ أَنْفًا مِن الدولارات !

طيلة اليوم ظنت موسيقا هذه العبارة تتردد في ذهن الزوجين .. منذ زواجهما حتى اليوم كانت (أليك) مقتصدة تمامًا ، وما كان (سالي) يعرف كيف ينفق منيمًا على غير الضروريات ..



طيلة هذه الساعة كان قلمان مشغولين بالكتابة ، يدونان معات الحطط والتصورات ...

لكن ثلاثين ألفًا من الدولارات ! مبلغ ضخم .. مبلغ يصعب استيمايه

وظلت (أليك) طيلة اليوم تقكر في كيفية استثمار المبلغ ، أما (سالي) فكان يفكر في كيفية الفاقه ..

وهى هذه الليلة تم يطالعا كتيهما الرومانسية ، ودخلت الطفاتان إلى الفراش مبكرا لأن أبويهما كالما صامتين معلين إلى حد غريب ، وحتى قبلات المساء لم تحدث تأثيرا ، لأن الوالدين لم يشعرا بالقبلات على الإطلاق ، ومرت مماعة قبل أن يلاحظ أحدهما أن الطفاتين دخانا القراش ..

طيئة هذه الساعة عان قلمان مضغولين بالكتابة ، يدولان مناك الخطط والتصورات ..

كان (معالى) دو من عطم هذا الصمت ، حين قال في ايتهاج .

- « أه ا سيكون هذا عظيمًا يا (أليك) .. من أول ألف سنحصل على عربة وحصان ترحالات الصيف ، ويطانية للشناء .. »

أجابت (أنيت) في تصميم ورياطه جأش :

_ « ليس من راس المال حقى لو كان العبلغ

مثيون دولار ۱» أصاب (سائي) الإحباط و احتقى البريق من وجهه ،

القال: - « لقد عملنا بجهد طيلة حياتنا، ومن الواجب

يبدو أن لهجته المتضرعة أثرت فيها ، لأنها قالت

- « لا يجب أن تنفق رأس المال يا عزيزي .. ليمن هذا من الحكمة في شيء .. يمكننا أن تعيش من عابد الخاره .. » ـ « حقّا الله حكيمة .. سنعيش من الدخل ...

- « نیس کله یا عزیزی .. بمکنت آن تنفق جر ءا من هذا الدخل .. أنت تقهم ملطقي أنيس كذلك ؟ ٥

- « بش .. بلى .. لكن معلى هذا أن تلتظر ستة أشهر حتى لتفق أول أرباح تأتيدًا

- « بل ريما أكثر من سنة أشهر .. »

- « نماذًا يا (أليك) ؟ إنهم يصرفون العائد كـ أن سكة أشهر .. »

_ « في الاستثمار التقليدي نعم .. نكن ليمن في نوع الاستثمار الذي أفكر فيه من أجل عند أكبر .. »

معتاجم القعم الجديدة .. سنضع الحدّ الأدنى ولحصل على ثلاثة أنصية لكل واحد .. وخلال عام تظفر المشرة الاف بثلاثين الغا .. اللي أعرف كل التفاصيل .. اللها منشورة ها في جريدة (سنسيناتي) ، ، »

 عشرة ألاف تجلب ثلاثين الف ا تقضع على شيء ونحصل على تسعين .. سأنشرك الآن ! »

لكن (اليك) اوقفته ، وذكرته بأن المال ثيس لديهما

- » إن الرجل على هافة المائه ، ولا بد أله بموت الآن .. أو ربعا التهت الأمه قعلا ..»

هرَّت رأسها في ضيق وقالت ا

- « كيف تتكلم بهذه الطريقة يا (سالي) ؟ إنها

- « ألا يعكنك أن تتركى شخصا يتكنو " «
- ولمادًا تتكلم بهده الطريقة الشليعة ؟ كيف تحب
 أن ترى الناس يتكلمون عنث هكذًا ، بيلما لم تبرد
 جثتك بعد .. »
- « لا أظن أنتي أحب هــنا .. لكن هـقا سيحدث لو منحت الناس مالا لمجرد أن أوذيهم به .. وعلى كل حال دعينا من (تلبيري) هذا .. سا وجه اعتراضك على استثمار الثلاثين ألفًا كلها في القحم ؟ »
- « كل البيض في سنة واحدة .. هذا هو سبب اعتراضي .. »
- لوكن .. ومادًا تثوين عمله بالعشرين ألفًا الباقية ؟ ..
- « لا داعى للعجلة .. سأبحث حولى جيدًا لأعرف ما لفعه بها .. »
- « إذن ما زال بوسعى أن أخذ ثلاثة الاف من أرياح العشرة ؟ »

كانت راضية رائقة البال ، لهذا أجرت حسية في ذهلها ، شعرت بأنها تبذير سفيه ، لكنها سمحت له بأنفى دولار على كل حال ..

قبلها في حرارة تصف نسبة من القبلات ، وجطها هذا أقل حصافة ، لذا _ قبل أن تدرك الأسر _ منحته الفي دولار آخرين ..

وجنس (سالى) في حماس بدون الأشياء التي يود أن يشتريها في البداية .. عربة .. حصان .. كلب ... فيعة .. أسنان جديدة ...

اما على فواصلت حساباتها .. كنان عليها أن تستثمر الثلاثين ألفا التي هي أرياح الفحم عن عام واحد .. وبعد ما استثمرت المبلغ في القمح والتفط صارت أرباحها ثمانين ألفا صافية ..

- « رياه ! أليس هذا راتعًا ؟ لقد قابلنًا العظ أخسيرًا يحد كل الكفاح الشائل ،، »

وراضيًا اتجه إلى الفراش ، ولحقت به .. كانها محلقين حتى إنهما نسبا الشمعة مشتطة في الردهة ، وتذكرها (سالى) بعد مها نزع ثبابه ، لكنه رأى أن يتركاها تذوب كلية ، فهما قادران على هذا الإسراف ، تكن (أديك) أصرت على أن تطفلها ..

وکان همد مصرف موقعات الانهاد عمادت ملی الردههٔ وجدت فکرهٔ طبیهٔ نمکیها ای تجعل تشکیل آنها تصف میون

* * *

المصل الثالث

كانت الصحيفة التي السركت فيها (اليب) تدعي (مساجامور الاسلوعية) ، وكبال عليها ال تقطلع خمصفانة مير من قرية , تبايري) كي نصب اليهما يوم السبت ، لأنها تصدر يوم المميس

تقد جاءهما خطاب , تبیرای) یوم الجمعة متاخر په لا یکمی ان تظهیر وضاة الرجیر فی هذه الطبعة ، کان من الممکن ان تصهر فی الطبعه التاثیة

لهدا النظر ال و فوستر اسبوعا طویالا بقهالا وما كات لومتمالان هدا الاسبوع ثو لم یجد عقلاهم شینا یشردان هیه افكما راید كانت العاراد مشعولهٔ بتكنیس المال ، والرجل كان بعقه ،.

في النهايسة جماء السبيت ، وجماعت صحيفسة (ساجامور) وكانت روجة الجوراي بعمل عجامت على سبيل الإحسال فلاحظت العبراة ال الروجيل

لايصعيان تحرف مما تقول ، لدا المصرفات شاعرة بحيرة ومهانة

عبى الفور مرق رساس ، المحف نيجر ع الصحيقة ، وجرت عيد الروجير عبر منظور صفحة الوهيات يا خيبة الاس ' (تنبيرى) غير موجود

تعصیکت (آئیگ) کالعادی، وقالت بلهجیه ماییه باشتوی

- ـ « قلىحمد الله في تواضع القد تجد الرجل » قال (ساتي) :
 - مسحق للرجل المحددع التمني تو »
 - = « (سالی) 1 هذا مشین .. »

قال في غضب

- « لا اطلم الت كلك تشعرين بالشيء دانه ، ومو لم تكوس طاهرة الى هذا الحد العجيل لقلت دات الكلام بأمانة .. »

في كبرياء جريحة فآلت .

د لا أمرى ما تدى بجعل الأمور غير كريمة وعير عننة كهذا لا يوجد شيء اكثر سمو من الطهر الحائد »

احس (سالی) بعصبهٔ حاول أن يحفيها ، كاتم بوسعه آن بخدع ثنك العسر (هُ الحبيرةُ النّبي بحساول حداعها

- - ثم أقصد شيف بهذا السواء براليك) أعمى فت كنت الكلم عن الاستوب التقيدى في اظهار الاخلاص أنت تعرفيل ما اعتبه إحلاص المتجر الذي تخدع به قربائل حسن الهمى أن لا اجد الكلمات المناسبة الكنك تقهمين وتدركيل أنه لا طمرر عادل اللها الها اللها الله

سالاحسال الثقة الموضوع الا

جفف العرق على جبينه ، و عكر مها

ـ « لَوَكَنَ أَنْ صِعِيفَ فَي هَذَهُ النَّعِيةُ ، وَلَبِسِ لَّذِي الصَّهِرِ الْكَافِي » الصَّهِرِ الْكَافِي »

تُم هداً بعد ما اعترف بهربعته ، فسامحته رالبك) بعيبيها ، وفيما بعد ناقش الروجان بغر احتفاء نعى

انبیری می الجریدة وهی کی مره کما بصلای الی به التهمییر الی به التهمییر الی به التهمییر الی به التهمییر الی به الی به الی به الی الی به الی الی به الی الی به الی ب

کی هذا محرب وبالاصافة لهذا کیل قیه شیء عیر عیل عدد عدت ولا بد من قبوته

وهاون رسالی رساس بجعل روجته تشیرکه الحری عکده فشر لاتها اجتفضت برایه لنفسها لم تعتد آن تجازف ایدا هی هذا العالم او سواد بجب ان پنتصر اللاسبوع القادم ، لال (تلبیری) قد تکامسل عن الدام واجیه .

والهمك في العمل باحلاص قدر الاستطاعة

لم یعلم ال طبیری اقد کان عبد کلمته حرفید بقد مات وقی الوقت المحدد مات مدد ربعة ایام و اعتاد الامل مات بدهة مات قبر صدال جریدة (مسجامور) بوقت کاف الکی ما مبعه میں الظهور هو حدثت حددث ما کان بیحدث علی جریدة کمری نکسه بحدث علی جریدة کمری نکسه بحدث علی جریدة کمری نکسه بحدث علی خریدة کمری نکسه غیر (ساجامور)

کان رئیس التحریر قد نتقی هدیهٔ من عصیر انفر اولهٔ از انتخاب البارد مین موسسه (هوسسر البجاریه ، من ثم تم یعد بعی (تثبیری کی یجد رئیس التحریر مکت بنشر فیه شکر د العمیق المحموم

وقی طریقه الی ثوح النجمیع نیفتره حروف دهی (تلبیری) ، وبالتالی ثن بچد طریقه اللی الطیعیات اتابیة القد صدحت فرصته عی النشر تلاید

عثیر قد (سبیری) می قبر داری معیه سایری النور حتی بوم الدین .

4 4 4

جاءت سنة أشهر وولَّت ..

ومن حین لاحر کی ، سالی استی ، وتفئت مسه تثمیمهٔ او حرای آلی آنه پرید از عبرات الکی ، وجته کالت تردعه پشمود .

قرر ال محاطر بهجمة الدمية ۱ ال يتنكر وبدهب ت (ساجامور) كلى يتشامم الاخسار - الا ال (ألبلك) وصلحت قلمها في الامر ، وقالت :

 ه فيم تعكر " انسى مشعولة بك طيئة الوقت كطفى لانقائك يعيدًا عن التار . »

۔ د ولماد ؟ استطاع ان ادهب ولا یکشف امری احد .. أنا متأكد .. به

م (مسائی فوسنگر) سیکون عمیث آن تجری بعض التحقیمات ، و تمسال سیکون هندا معلومیا المتقدی الوصلیة علی القور ، ع

تم يجد ما يقول فقائت :

۔ «الان أبط هذه العكرة عن رست ولا تعبث بها تأليبةً إن (تلبيري فد عدلك هـ، الشـرك الاتفهم ال هذا شرك ؟

القصل الرابع

مصت حسبة سبيع مرهقية ، وكنائت جريدة (سيحامور) تصبل كن سبيت لكن لم تحق اية سبحة منها حبير وفاة (تثبيرى) ، وهنا انهارت اعصلت (سائي) ويامتعاض قال :

ر يَبُ لأحضاله ! إنه خالد ا »

وبخته (البك) بشدة ، وأضافت بوقر جليدى ٠

ــ كيف ستشعر لو أنك مت غجــاة ، يعـد مــا تلعـظ عبارة شنيعة كهذه ؟ »

بلا اهتمام أجاب :

ب ساشعر بأنس محظـوظ لأننى ثم آمت وهي محشور 5 فن حلقى ! »

قالها ودر مبتعد عن مرمى مددية زوجته

* * *

الهم بر اقدوت وينتظرون ، وسنوف تصيبهم حيية الاص عدامت الد من يتولى الامر ...

ثر صدفت

ب و لا تعقد صبرك ١٠١٠ دولف شمانية تزدهم فلا داعي لمعجلة ، وأنا ثم أرتكب أي حص إن المال يتكنس بالالوب ، وما من اسرة في المبحقة تعلق هذا الثر ع العاحش احمد الله تعالى) وكف عن الفلق على على بوسط أن المعقل كل هذا دول عوله العظيم المشكلة معك هي الك لا تستطيع ال تعتج فاك دول ان تجعل العراء يرتجف فرق الك تجعلي في حوف مسلمر عيث وعليه جميعا كنت فيما مصى لا اختما الراعد الما الال

وتحظم صوتها فراحت تیکی ، ولم تکمل عبارتها مرق هذا المشاهد (سالی) فاراحها بین فراعیاه ، وسالها العفو ، ووعدها بال لکول افضال

وكان جادا في رغبته هذه ، لدا فكر في الاسر طويلا من السنهل ان تعبد بالاستقامة لكان مان الصعب ان تفعلها بجب ان يقوم يقنيء اكبد

وصع على سقف البيث قصيب واقيا من الصواعق "

k #

ما اسهر اكتساب العادات الوم اسرع ما يكتسبها ا العادات اليسيطة و العادات التي تعيرت بعمق الواصحوب بالصفعة لينتين منتشبتين في الثالثة صبحا ، فعليت ال مقلق الال تكرار هذا مرة ذائلة سيحفه عادة

نكت جميع بعرف هذه المقاس عاددياء العلام ، عبدة اخلام البقظة لكم تصبير ممتعة ، وكم بعربد في متعه ومصع فيها الرواحات ، ويسلم أنفست لحيالاتها المحدة القاهرة ، وسرعان ما تحتلط حياة الإحلام بالحياة الواقعية حتى الانعارات الرابعين بالصبط

لقد اشترکت (الیک) فی جریدة منابة محتصة بالأملهم تصنفر من (شیک عو) بها موشرات ، وون مشریت) ، ورفعت تدرمن هذه الأمور کما کانت مدرمن الإنجین أیام الأحد .

وبعث موهبتها التنبوية بصوره لا بصدق ، وازدادت خبرتها بالاسواق الاكان (اسالى العجرا بجراتها على المصدرية رحدرها المتحفظ في الجنراء الصفدت الحيالية القد تعدد صوابها قط

ومرث شدهر صبحت فيها (البث) ثروه حبابه بسرعة لم تتخيلها قط ،

في البداية استثمره عشيرة لاما وهمهة العمادت لهما بعد عام وعلى القيرها بالأعالية الف تحسيسة وقعد ال فوستر) القدرة عثى الكلام من الحبور

هب قررت اليث) بكثير من الدعر ال تستثمر العشرين الف البعية من الوصنة ، وراحت طبئة الوقت تخشى ال يحدث الهيار على السوق والخيرا اراست برقية تحيليه لسمسار الورصة التحيلي تنامره فيها بال بيبح الاسهم وتم البيح في نعس اليوم ويدأ قلب (أليك) يؤداد جراء

ولو نظرنا می خلال عینی هدین الحالمین ، ریبا ان کو شهب الحشین یختمی ویکن مکانه مبرل فرمیدی دو طابقین نه ساور خدیدی اوثریا عملاقة تکلئی من

حقف البهو ، وسنجلادَ المعرر تتحور التي يساط بجيكي فحر ، والتحف المهيبة في كل مكان

جس هذه الوقت كان قلق (البك ، يتر ابد بسبب فو اتبر العار فيجيبها (سالي ، في استهتار

_ » ومادا هناك ٢ يمكن شجعي هذا الاسراف »

وقرر الروجان ال يقيم حملا بمدسية ثرانهم ، كن كيف يمكن شرح الامر للفتاتين و الجيران الا يمكن أن يطنا للناس أنهما ثريان

بع بحتقالان ادن وليسنت هساك عياد ميالاد خسلال ثلاثة اشهر ؟

فی شهایهٔ وحد (سائی) هکرهٔ عبقریه سیختفش باکتشاف آمریکا ۱

الها فكرة عظيمة

وقائت (البِك) في اعجاب إنها ما كانت لعجد فكرة كهدد ، لكن (سائي) ـ برعم ما بدا على ملامحة من مرور ـ فأن بن الأمر ليس بهدد الاهمية ، وأي شخص احر كان سيفكر في الشيء داته الهدد المرأة العربيرة احراكان سيفكر في الشيء داته الهدد المرأة العربيرة

الها تر د موهوب ، وحتى و كان حيها نه هو ما جعها نبائع قلبلا ۱ فهدد جريمة ابسلطة يمكن عمراتها من اجر عد حيثها

* * *

القصيل الخامس

کن الاصدقء جعید موجودین فی الاحتمال الکیدر واقصعیر فیرن الصغار کانت (فلوسسی) د (جریسسی بیست) واحوهما (النہیر) دکان حرفیا شاب و (هوزانا دیکس) الدی کان بدریه

وتعدد أشهر كان (النبير) و (هورُ الد) بهتمان بناينشي (قوستر) ، وقد الاحظ الأبوان في رضا هذا الاهتمام

تكنهم الآن شهرا بأن ثراءهم قد وصبع حسجر المتماعي بين بينتيهم والحرفيين الشهين الن بوسع المناتين الآن النظر لاعلى الله يجب عليهم هد يجب ان تتزوج من طبقة المحامين أو النجار او اعلى

لم يظهر الزوجان على السطح الا الكبرياء والتهديب الراقي اللديس فأرا باعجاب ودهشة الحاضرين ، لكن احداثم يقهم سر هذا اللغز ، وقد علق ثلاثة السحاص على الامر دون ان يدركوا كم هم موفقون

ـ « بيدو كان ال (فوسش) قد فازوا بابعدية

کانت آلیک) عملیهٔ جد ، ولا تنصره کای ام احرای هیما یتعلق سرواج ایشیها ، علم تصاول آن تبعدهما عن الحرفیین حکیها فرزت آن نتراک الطبیعة تحتر

فى البداية فكرت أمر (برانديش) المحاس الثبب ، و (فنكون) طبيب الاسمال الصاعد يجب ان بدعوهما (سالي) لمعناء ثكن ليس الان الاحطر من الإيطاء في امر مهم كهدا

واقصح ال هدد هي الحكمة بعينها ، لان (أبيك) احروت ضرية قوية في سوق الأسهم ، جعنتها بحرر أربعمانة الف دولار مرة واحدة

وفي هذه النينة سمحت (أليك) بتقديم (الشحباتي)
عنى مادة العشاء ، وشعرت بحجى لهذا لأنها تربت على
الفصيلة ، وكانت قداستها صلبة كحديد العلايات لكس
الشراء قد يدا يعسدهم تدريجيا لقد برهف على
حقيقة تمت البرهية عليها مرازا من قيل ، وهي ان
المبادئ درع واق من التعاهات والردائر لكن الفقر
بهزم سنة دروع من هذه ..

الان داقشا موصوع الزواج ثانية ، فتم يذكر ا السم طبيب الأسدان و المحامى لقد صدار الحارج السياق

تحدث عن ابن تاجر المسازير ، وابن مدبر عصارف اعربة ، وفي التهاية قررا أن يعظر، ويتصرف في حكمة

قامت (شبك) بعضارية قوية وظنت أيام في شك لان العشر هد يعنى الخراب ولا شيء سواه ، شم جدعت النتيجة فأعشى عليها من العرصة ، وحيس الدقت قالت بصوت متهدج

ـ « لقد التهت المعادة ب (مسالى) فعن تعدك منيونا الإن ! »

يكي (سنتي) فرحا ، وقال ،

۔ م د یا (الیک) یا حبیبة الکہ الن نحتاج الی النفتیر ثانیه -

و عكدا طار ابن تاجر الحدارير؛ وابن مدير المصرف، ويداً الروجان يفكر ان في ابن الحاكم وابسن عصاو مجلس النبوغ بالقرية ..

* * *

عاطات فی جنہا ہے۔ رہایتحظ ہے دائشے امار الوقا التامعهما لایا تاکا میپویاد کار

المصيل الطادس

حل الدر هو الراسيخ بالمقصيل وقيات الل (هومند)
في الثراء التحسن من وقتها الكانت وبدت عدهشة
وثبات مبهراه الوبات بسبب دوارا الوراها الملاييس
شكاس هوى الملايين حتى وصالت الى فياء التسماء ،
وما (ال التيم يتدفق

حداد ملايو عشرة ثاكون هي هيك بهاية

مر عسر هی خلم رایع اولم بنجاه آن وفوستر) مروز الوقت از معهد الای شلائمانیهٔ سیون دو لار

ود در الرمان صحار سيهما ١٠٠٠٠ ر ٢٥٠٠ من الصووري ال دو لار و له العمار برسك وصار من الصووري ال يقوما يجارك ما سمهم مان شروه المساول مهادا لكنهما الرمان المهمة يجنب الانتمام حتى مهايتها بلا دوقف متى بدات المهمة تقتصي عشر ساعات و ين يمكن ان بعد عشر بدعات كالله مرة واحدة ؟

کان (سالی) مشعولا فی المتجار و (آئیت) کانت مشغولة بالطهی و غسیر الصحون و التنظیف ، وثم تکن احدی الفتاتین تساعدی لانها الحراتهما لمجتمع الصعواة

كانت هداك طريقة ولحدة للظهر بعثمر ساعات ، وغد خجر كلاهم من تسميتها ، وانتظر كلَّ حتى يقول الاخر دلك . في النهاية قالت :

« بجب ال بستمبلم أحد فتعترض أنتى مبدرتها
 ولا تتضایق من هذا .. »

واحمر وجهها ، ودول تطبق احر قاما بهدم قددة عدم العمل بهدم قددة عدم العمل بوم السبت أفقد كال هذا هو البوم الوحيد الدى يمكن أن يجدا فيه عشر مناعات كاملة ومن هذا بدأ الحدارهما الأسفل ..

بن للثروة الواسعة اغراءات الهدم بسهونة التركيب النفسي لأولنك الذين لم يعتادوا امتلاكها القد حطما فاعدة السبت اوبعا جهد جهيد سنطاعا جرد تروتهما

ودخل کی هذه الأمنزك ماتهٔ و عشرون مبیوت سبویا قالت (قَلِنگ) فی رضا :

الله المنظر التهي العصال ، وحان الوقت كي للعم بكر عذا المثل الله ا

شعر (سالي) يأن طفّ من الأصفاد الحديدية سقطت من على كاهله .

ومن بومها اعتاد الزوجان ان يفرق قاعدة المعبث ، و عددا أن يسهر اللي ما بعد منتصف الليب يطفان ثروتهما ، ومسبب هذا تهما مشكلة في ثمن الشمع الذي يبددانه ، هتى شعرت (أليك) بالقلق

وسرعان ما أمركت ان روجها يسبر في الشمع من المتجر دون ان يحبرها حتى يستطيعا السهر أكثر

هذه هي المشكلة إن الشروة العريصة لرجن مع يعتدها هي السم يعينه إنها تلتهم أخلاقه لحما وعظم

الروجان معيميان لقنهما ينبطس قاعده عدم العمل ينوم السبت (Sabbath) التي يتمسك بها اليهود ، والمفصود هذا ال التردم جعلهما يتفاران دينيًا

مب کر مصر فیر کساستهیج را شوریه قام جنوی باد من دار کی دعد با سیدان نین از لاند دارد الاسمه ای اتفاح نمس مول میراد

و مده سام ی بسوی البقاع می مدخر کم اشده به سار خبر دم سیمانج الدهبال ۱ است سیار ما دام الحد الحجود الاولی لامان .

الدس من الرسائر هيه الدس من مريزه (رواس) كان مان مان ما مريز على هذه القصر وباقي الاسبوع في أزرب .

ہ کا شاہ محددیں شب شہما الاشیر کیہ الصاصر ق وال کا دا جیالات ایک افس جموعہ میں خیالات مدائل

فی کندانه راوک اتلک املانج الادافیه ندارارات وقت با الانت استجیاب ۱۵ در داستورخ

م مدالی فکات مشده اکثر شار نصیر شع و از داد بیدیر شرابه استدق

بیت و ٹیٹ حصدہ د م وصمسعی کثیر ہے کام هو دیں دی

رینا الرجی بلوم باسیه می د ک د دی د براه هیدد وقاری سی مد د د د بحمل د وروحه باری درد

معرفه الهديرية وبعد الدورة الاس بعل هيل بعث الهدكيسة بعدد الدوركر الداكر في بتسديد مسات الألوف الى الله البوكر الداكر الداكر الداكر الماكر الماكر الداكر الداكر الداكر الماكر الماكر الداكر الماكر الماكر الماكر الماكر الماكر الماكرة الما

القصيل السابع

في عصر احد ليام الاحد كات يركيان بعتهما في بحور الصيف ، يسترجيان تحت مطالة على السلطح لقد رائت فترات صمتهما في الاوسة الاحيارة ، وقد بهتك الرابطة القوية بيتهما ..

نقد حاولت (الیك) مراس ال تنسی عثراف رمسالی) المحیف نها نكبها لم تستطع الآل تمنطبع الاثری ان روجها صدار شیب منتفت مقررا الكبها بدورها كانت تحفی عدا سرا محرف ، وفی هذا لم تعامله بشرف

تقد قامرت یکن تروتهما فی شدراه کال السکك الحدیدیة وکل مدحم العدم فی البلاد ، وکانت ترتجف کل سیت خشیه ان یکنشف دیك می کنمه عارصه تتموه بها ، وکانت خجلی می خیانتها هده ، فلح تستطع ان تمنع نفسه می الاشعاق علیه

لکم بعدو ها تأثیب انصمیر و هی تراه برقد هناک معید و لتقایها تماما ، و هی تداری عنه کارثه رهبیة محتمله واحبرها ويكى وتوسل البهاكي تسامحه

كانت صدمة هائلة لها ، وتراجعت الكنه كان ملكا عثيبها وبعمة عينها وكل شيء فيها ، نذا لم تمستطع الأل تسامحه ، وإن الركت أنه نس يعود كما كان سيدم فقط لكنه لن يستقيم ثانية

لكنها برغم كن شيء فتحت ته قلبها المقعم بالحبين

* * *

قال له

ـ « هل تعمین یا (آئیک) ؟ » جابت بکل رقة مصطبعة .

ـ سبعم یا عزیری ؟ ع

عنقد الد برنکب خط اعمی بصدد موصوع الرواج »

وجئس ۔ رکوا بدیت ۔ وتکلم بچدیۃ

- « لقد مرت خمسة عود وقد واصلت سياستك من البداية ، وكند اعتقدت أند سنرى زفيف البنين وجدت أنت شبيد جديدا في الافق المعتقد انت صعبة الإرضاء في البداية تخليد عن طبيب الاستان والمحدمي قد أوافقك في هذا أنم تحليدا عن ابن الحاكم وابن عضو مجلس الشيوخ قد اقبل هذا يعد هذا جاء ابن رئيس الولايات المتحدة ربعا كان هذا صدب أم قررت ان تعتشي عن الارستقر اطية ، وحسبت أند مجد قررت ان تعتشي عن الارستقر اطية ، وحسبت أند مجد احبر جاء الثني من الارستقر اطبين الحقيقيين من احبر الحقيقيين من الارستقر اطبين الحقيقيين من الورب قادا بك ترهمينها بيساطة القد تختصت من الورب قادا بك ترهمينها بيساطة القد تختصت من

رالدروبیت) من احن رالیارون) و دخصت من رالیارون) من بجل رائیبسکویت) و کمصت من رائیبسکویت) کی تظفیری به (ایرن) ، و دخصت من (الایرن) من بچل رامارکیر و تحصت من رائیبرکیز) مین بجل رادوق) یجیب ان تهدسی یا (الیک) اقد وصیت الی الیروة شد جائ بریعة دوقیات مین اربع جنسیات لا غیار تعیهم الی التمین .. لا تناکری آکثر من ذلك ، »

وكان ييتسم في صفء ورصا او هو يقول عا قان كانت عيدها تشعال بدهشة لطبعة و هي تصعي ، ثم ملات عليه هامسة .

ـ » (سالي) ماذ تقول عن الاسر العالكة ١٧ » ـ « مذهل ! »

بي الرجل المسكين فقد توازيه بلخصه ، تُم جلس امام روجته ، وغمرها باليهاره واحترامه وقال

مر (البك) أنت اعظم امراة على وجه الارض لن أحير ابدا حجمك الحقيقي ولا أعداقك حسبت نفسى موهلا لانتقاد نعبتك ولم ادر أنك تحقيل شينا في كمك ال

قريب المر 5 شهيه من لايه و همست ياسم . تصاح

- « آله صربه موفقة بحق وهو يعلك مقبرة كملة في جمس بقعة بورب وهي مقبرة مو ترقي مقبر أمر العنم ، ولا يدهول البه الاحالات الانتحار الله تعانمانية عدال الكيه السيادة وهي الهيم شيء الها مهم من الارض ال الارض لا تساوى شيه ، والصحراء عليمة بها على كن حال الم

قائت (اليك) في رصد

م م الكر في هدا ب (سائل) انها سرة لم تفسيب قط س بيت غير مكي في اوريا مسيبتس حددت على عروش ! »

- « فن حداثك ب (البك) " ويحملون الصولجاتات البحث ، بطريقة طبيعية كما محمل أن عصد الحديقة ومن الأخر ؟ »

- من الهذا لا يصدق " إنه اكثر البيوت عراقة بين الله المدرة المانية قليمة ، ومن الإمبارات القليمة التي ظنت بعد ما قام (بسميرك) بتوحيد المانية لعد التقريا مويلا ب (البك أ وتحصدت قلوبات ، لكن بعد الله كم ال سعيد الال السعيد الك أنت التي قليب يكل هذا ومتى يتم هذا ؟ .

ب م الأحد القادم » -

ـ و حسن بوب ان يتم بأيهن صورة عرف ان المنوك يفصلون الزواج الـ Margantie ، و أ

د م وثماد پینمو به مکد^{و ب} م

ـ الاأعرف كنهم بصرول عنيه ا

۱۹ ۱۹۱۲ (۱۹۳۲) مو الرواح الدی بند بیس فر اس الاسترد شماکه وفرد من عامة السما و والکتالی لا ستریب شطرف الثانی فیة حقوق ملکیة یطائب بها

الفصل الثامن ..

المدة ثلاثة البسام عشى الروجس في الهسواء ، وراسعه فوق السحب وراح (سائى) يبيع الحسس يتورن ويبيع السكر بالساردة ، ويبيع الصابول حيل يشنرى أحدهم منه شمع اما (اليك) فوصعت القطة في سنة الفسيل ، وسفت الفيارات المتسحة بالبين

كان الجميع يتساعى المادات له ، قوستر) ؟ ثم جاءت الاحداث ..

کانت اسهم ر آبرے) ترافع باستمرار لمدہ یومیں ، وراح السماسمرہ الوهمیوں یصرخوں فیها

> ـ « بیعی ! پرعی ! بحق السماء بیعی ! » وقال لها (سالی) :

۔ «بیعی" لاکرتکیں خطب الان ، سانت کمکیس الأرض وما علیها ۔ »

تكنها تُبتت إرادتها الحديدية ، وفي الياوم التالي

- «ادن منصر عبه سبكون الرواح Morganic والأعلال...»

ـ « هذا پستوی الامتور سیکون اول رواج من توجه فی امریکا ، »

وغرق الروجان في الاهلام ، وترتيب هذا الزواح

* * *

0.4

جاء الانهيار الهابي في البورصة حين تداعى وورستريت) وشوهد العليوبيرات سنجور حيرهم في العرفات .

ثم جاءت مكانمة لها تحيرها القد باع السعامرة أسهمهم وحسر كل سهم حسب ونسطين نقطة

هد فقط نرجع الرجل هيها ، واستودت المراة السيطرة الدطت علق روجه وبكت

« لا تسامحیی آن اسلحق کر لوم آن اسیب
 بحن لان معدمون آن یتم الرو ج وانتهی کر شیء
 لی بروج الفتاتین حتی نصبیب الاستان والمحامی »

جرى الدوم على لعمان (ساتى) . وقال .

- « فَقَدَ تَوْمَسَتُ الْيِكَ الْ تَبِيعَى الْكُنْكَ - »

وثم يجد الشبوعة كل يريد تعسقها ثم اصلف في تعقل .

د مدن لم سفق سیما من إرث عمى من قفسه
 هو الحصاد التحیلی لهد المساتقیل بوساطة حصافتک
 المالیة اللی لا تصافی العیدا نلاثون آلف لم یعیده،

دد ، وبالخبرة التي اكتسبتها ، فكرى هيف ستفعلين حلال عمين إلى الريجتين لم تلعب بن تأجيتا »

كانت هذه كثمات مباركة ، وكان بأثيرها كهربيا

لمعت عيد (اليك) ودمعت ، وقائت بقلب ممثن

- * الآن وهذا أصرح بأن »

من قاطع عبارتها قدوم ضيف

كان هذا هو مائك وربيس تحرير جريدة (ساجهور) ، وكان قد جاء اللى القريبة الريارة جد لله أو شك على الرحيل من عالمنا ، وكان راغها في الجملع بين العمل والحرن ، ندا قرر ال يزور ال (فوستر) الدين لم يدفعو منة دولارات مطاوبة لتجديد الاشتراك في جريدته

رحبا بالضيف بحرارة ، فهو يعرف كل شيء عن العم (تلبيرى) ، والعرص المتحة له كي بذهب إلى المقبرة

يقطيع أن يسألا أية اسبة لأن هذا سيدمر الوصية ، الكنهم قررا ان يحوم حول الموضوع ، لكن رئيس التحرير الاحمق لم يفهم ما يريدان ، وفي النهاية استطاع الحظ أن يقدم لهما ما عجر الفن عن نقديمه

ضعت المحرر وقال :

الوكنت مصلم وتلبياري ، التي الأشرباء فالتي الأوافق عليس عبيه ميم ، وقد احتاجت العليمة التي نشه على حصابها ..»

تصنب ال (هوسيش) المسدة القيتيس ، وشاعر ياليرد

د « هل هد جهاني ۲ » ا

د دنفر المعد كنت واحد من منفدى الوصية ، وقد يكن عدد سوال مراجلة يتويلة ، وقد تركها لنى المع يكن بها عجلة مثيمة وثم يكن لها نفع الكنها شميء عثى كل حال الوقد كتيت له نفي نهد السبب لكن حروفه نيطرت في العطبعة الم

نه یکن ۱۰ رفوستر) بصحیت کات جانسین بلا حراث بر سبین مطرقین او بعد ساعة کان رئیس انتخریر قد رحل دون آن بشعر ۱

تبادلا النظرات مرهبیں اثم بد یتکلماں بصریقہ حائرہ کالاطفال ، کاتا یبدال جملہ ثم لا یبھیاتھے ے در آنه صبب مثل آمیپر و فوسٹر) به فیمار دی دھوں اثر وجیں ، قار فی خراج

۔ « ہ اقصد صورا آنها مجاود استعارة علی هو عریب نکم ۲

اجدب (سننی بکی ما استظاع استجضارہ میں امیالاۃ

- « ۷ - عرفه نکنی سمعت عبه استفد رئیس التحریبر ریاضة جشته ، فنته (سائی) :

ــ « هل هو عنى ما يرام ؟ »

منعاد ۱ آنه أبي القبر مند كمسه اعوام »

ارتجف نی فوستر حرب ، پرغم ل بعبیرهب ید کسترور ، وفال ر سائی)

- « ه هده هی الحیاه حتی الاترباء لانفرون لا احدیهرپ .. »

ورسود الصمت ولا بلاحطس ال الجملة لم تتم ومس حين لاحر كان بشعران بأن شيب ما حدث تعقليها أثم يلمس كل منهما بد لاحر في حين مشارك ، كان كلا منهما يقول نصاحبه أن معت المن اتحلى عنك سينحمان الأمار معا ، وهي مكان ما يوجد الحلاص والنسيان الأمار مكان ما يوجد قير وسالام ، ولس بطول هذا .

وبمدة عامين عاشب في ظلام عقتي تنام واكتباب دائم ، وندم غامض ..

ثم جاء الحلاص يوماً ، وقرب المهاية ارتفع الطبلام عن عقل (سائي) فقال :

من الروة عظیمة تم اكتسابها في ظروف فاسدة ومفاجدة هي فخ سم تجدب نفعا ، وكانت متعها محمومة قصيرة ، نكب من اجلها لفظت حيات البسيطة السعيدة فيتعظ من الاخرون »

ورقد صامتُ لمحظّة بعينين معمصتين ، تُم جاءت سكرة السوت تعصر قواده و عب عضه الوعى . فقال مغمعت

- «نقد جنب نه المال المدعب ققرر ال بينقم مس
تحل اللدين لم يوذه قط ترك ثنا ثلاثين الف عائم بمكر - الدا ستحول ريادتها ، فنحطم حيات وقلبيد
وما كان ليتكلف شيئا أو ترك ند ميلف اكبر يقصى على
رعينة في الزيادة ميلف أكبر من الاعراء كانت
روح أطيب سنعط هذا ، لكن في هذا الرجل لم تكل روح
كريمة . . لاشفقة . لا . . »

* * *

الفصل الثانى

كاتت الاسمرة تتكون من اربعية السحاص (مرجريت) وهي ارمية عمر ها سقة وثلاثون عاما. و (هيئين) ابنتها وهي في البنادسة عشارة والعملين (هاتا) و (هنتر) وهما عاسان في السابعة والسنين توعمان

وكاتت السبوة يعشقن العقاة الصعيرة ، ويرقبس روحها الحلوة في مراة وجهها ، وتنتعش فرواههن في الاصحاء بها ، ويشعرن كم أن العالم عدب ثرى عادن في وجودها ..

فی داختهم کانت العمتان عربرتین لطیعتین ، نکی بالنمایة شندوک کانت دربینهما الصارمیة قد جعلتهما شدیدتی الحرم و لا أقول قاسیتین

کی تأثیرهما علی البیت قوی جدد ، حتی بن الام وابنتها قبات سنطتهما فی رضا ویلا تساول ه أنت تفوهت بعقية »

الت تعترفین بالحق تعترفین الت قلت
 عذبة »



لم تكل هناك صدامات ، ولا نقطاء ، ولا قسوب تحترق في هد البيت ، وم يكن في البيت هكدا مكان للكدب لم يكل في بيت كهذا شيء منوى الحديقة المائية كالمعادل الحقيقة التي لا تثير ولا تتهاود ، وليكن ما يكون .

وفي يوم - تحت ضبحة الظروف - نطحت حساء البيت الصبغيرة شبعتيها بالكدب ، واعتبرفت بدنك بالدموع وموم البعس

لا توجد كلمات يمكن أن تصور دعر العمتين كان المحاء فوقهم قد تجعدت ، والهارت ، والأرض صارت خراب .

جلست جب إلى جسب شاحبتى الوجه تتبادلان النظرات ، وترمقان المتهمة التي ركعت على ركبتيها أمامهما ، تدفن وجهها في حجر كل معهما وهي نتن وتبكي وتطلب الرحمة ..

لثمت بد وحدة منهما في تواضع ، فقط لتنسحب البد كأنب تشعر باشماراز من هاتين الشاغتين المسختين المساعتين ، ومن حين لاحر تقول إحداهما

ے انک تعترفیں بائدی تعترفیں نقد آئٹ کٹیة »

كان الموقف فريدا لم تعرابه من قبل ، والإصنال ولم تعهماه ولم تعرف كيف تتعاملان معه

وقررت المرأتان الاطلاعية حاطية بجب ان توخد اللي أمها التي كاتب مريضة الاندري بما يحدث ، وتوسلت الهما (هيئين) ان ترجماها وتماتره عارها لان امها لن تتحمل

نک او اجب بسبق کی تضحیة ، ومع الو اجب بهون کل شیء از الواجب بسبق کل شیء و لا تهاوی ایه

كانت العملان عيسين في الحق ، وقالت إن القانون بجعن الأبن يدفع ديون أبيه ، ويمكن أن تعلق هذه القاعدة الهذا من العدل أن تعلى الام الطبية لطفلة المم الحرن والعار ، التي هي ثمن كل حطيبة

وتحرك الثلاث إلى غرفة المريصة

فی هد الوقت کن الطبیب بدنی من البیت کن طبیب بارعد ورجلا طبیب سلیم الطویدة الکان بچب أن تعرفه معدد عام کی لا تمقته ، ولفامین کی نتظم کیف تتحمله ، ولڈلاللهٔ اعوام کی تعجب یه ، ولاریعهٔ اعوام کی تعرف کیف تعیش معه ،

إنها عملية تعلم مرهقة يطيعة ، لكن لها بفعها

كان صحم الجثة خشن الصوت له وجه اسد ، و عيدان أحيات ما تكوران عيدي قرصان و احياتا عيثي امراة حسب مزاجه ..

م يكن ببائي بقواعد اللباقة ، وكان صريحا الى درجة أن له راب في كن شيء ، وار او دجاهرة بمجرد فتح الصلبور ولم يكن يبالي ما إذا كانت هذه الاراء تدوق للمستمع ام لا ..

كان في شيابه بحارا ، له كان هو م البحر المائح بقواح منه ، وكان يؤمن أنه أحسن واحد في المنطقة - وكان بكافح جهده من آجل ما يعتقده .

وقد استعمل الكثير من الشنائم في البحر في شبابه ، فلم استقام التزم بقاعدة هي الايستعملها الافيما عدر ، وحين يتطب الأمر هدا .

الآن هو دا ينتو من البيت على مسافة وكانت العمتان والفتاة المتهمية على باب عرفية المربطية .

* * *

الفصل الثالث

وقف الثلاثة أمام القراش ، وادارت الام وجهها تترحق طفئها يعيني معرور كنين بالحسان والحب الامومى وفتحت ملجا دراعيها بها ، لكن العمة (هال) القت الفياة يعيدا عن حضن امها وقالت

ـ « انتظری ؛ »

وقالت العمة الاحرى بنهجة موثرة

۔ (هيئيس) قوس لامنٹ کل شيء احسني روحک . »

وقفت العناة مهرومة بالسنة ، وبلحث يقصنها حتى النهاية ، ثم صبحت :

ـ » ه ياماد الل تعطري من الدعريبة جدا » قالت الأم ا

۔ ﴿ أَعَفَرُ لَكُ يَا بَنِينَى الْمُمْمَى الْمَى ثَرَاعَى وَصَعَى راسك عَي صدرى ، فتو كنت فكت الله، كدية ﴿ ﴾

هذ نظف احدهم حلقه على سبيل التنبية ، ونظرت العمنان إلى أعلى والكمشت في تُوبِيهم هناك وقف الطبيب ووجهه سحابة رعدية ، ولم تكان الام والمنها تعرفان شبك عن قدومه ، فظت مناصفتين قلب بقلب

وصبع الطبيب راسبه على كتفيه ، واوماً للعمتيان فهراعت بحواء ترتجفان ، ههمس لهما

 « ألم أقل نكم إن هذه المريضة يجب أن تبعد عن الانفعالات ، قمادًا تعملن هذا؟ نظفا هذا المكان »

وبعد نصف ساعة ظهر في أنبهو ، ويده حول خصر (حيلين) بداعيها ويقول لها أشواء مضحكة الطيفة ، وكانت قد استعلات تألفها ، فقال لها ٠

« الأن ي عزيرتي الفيي لعرفتك ، وابتعدي عن الله الكن لحظة الخرجي لسائلك المكدا الشبك سليمة كالبندقة .. »

وسمح لها يالالمسراف ثم الفهر وجهه ثالية ، وجلس يقول :

- منقد أحدثتم الكثير من الصدر ، وريم بعض الخير تعم إلى مرض المديدة هو التيمود لقد هم المديدة هو التيمود لقد هم المديدة هو التيمود لقد هم المديدة هم التيمود القد مناودات عليه عدد (١٠٥٥ وصب التلايم العدودات

جعثتماد بعلى على نفسه بحماقتكم ، وهذه خدمة لى نم أكن فيل الان اعرف ما هو »

بانفعال هبث المرأتان مدعورتين ، فقال

_ × اجلس مادا تحاولان عدله ؟ m

- « بجب ال مطير " »

- " من تفعیلا شید فقد قارفت کثیرا من الاذی حتی الال ، فهر تربدان تبدید کش منا لدیکمنا من الادی الحماقات والجراتم فی یوم واحد " اجتب ! ثو حاتفت تعلیماتی فسأنتزع محیکما نو کانت عدکمنا الادوات اللازمة نهد، "

جنست المراثان مقطبارفتين شاعرتين بالمهات. . لكن مصطرتين تحت الصعط ، فأردف الطبيب

ـ « كيف جروتم على مخالفة اوامرى " »

عظرت (هستر) الى (هاتا) معاشدة فتم تكن بعدى المرأتين ترغب في الرقص على هذه الأوركسترا القاسية ، ثم بدات (هستر) تعبث في تنيث شائها ، ثم قالت :

ے « ثم تحالف اوامرگ ٹسیب هیں کان هنده و دجیا ، ومع الواجب ٹیس ثدی العرام خبار اردب ال وونیه .. لقد کنبت الفتاۃ . . »

نظر نه الطبيب بصع دقائق مشدوه ، ثم الفجر

ما كدية الهي قعنت هذا ؟ طبير جمتي الله اللي الأول منبول كدية يوميا ، وكن واحد يفعل هذا بد فيه التما وهذا هو السبب الذي جعلكما تحالفان او امرى ؟ هذه عماقية خالصية إن هذه الفتية لا تستطيع ال تكذب كدية تودى شحصا و أنت تعرفين هذا جيدً

ــ - لكنه في التهاية كدب 🕒 -

- - لعمر الله لم اسمع حماقة كهنده الا تعرفين الفرق بين كدبة واخرى ٢ --

صمت (هال) شعتيها كالمترمة ، وقالت

_ " كن الأكاثرب عطاب "

تمتمل الرجل تأفد الصير ، وقال ا

– « قام تشولی کدیة قصط لحمایة شدخص میں ادی
 آو عبر ۲ »

45 A THE STATE OF THE STATE OF

.. « ولا حتى لمعاية صفيق ؟ »

- سالافقع دارة
- ــ « ولا اعزاً صبيق ؟ ه
- «نعم ولا جتر لأنقذ حياته »
 - ۔ « ولا حتی لإنقاد روحه 🕈 »
 - سفولاروهة مع

بعد صمت طال ، قال الصبيب :

- ے و آسالکما میں : ثمادہ ؟ ہے
- « لأن اية كليه خصيصة المعها فقدان أرواحت وخاصة لو مثنا قبل أن تتوب .. »

نهص واتجه للباب ، وعند العتبة استدار وقال -

 ه اصلح نفسیکه تخلص می هذا الإحلاص الرحیص الابائی رغبة هی اتفاد روحیکما انتافهتیں أنقده روحیکما بالطریق الصحیح والا قال تحسرا شیب بعقداتهما . »

وقفت العراتان شاعرتين بالاستحاق والمهاتاة لقد اوديث في الصميم وادركتا أنهما ثان تسامحه على هذه الكلمات أبد

* * *

بدف المراتان تقلقان على ايمة احبهما اللطيفة والمرض الذي اصابها موجرات وارائب ال نساعد البائمية وكريفاها

قالت (هستر) دامعة

قنت (هات) من ور م الطبيب الذي عنف عويثاتها ،

- « يجرو " "له يجرو على كل شيء هذا الشبطان ... «

مده الله (مارجریت) مربطبة استسوام حالتها أبس ان تتحمیل و علی و دهدة معکما آن تصل معها صیابة الوقت الله (هیئین) کذلك مربطبة بالمرص دائه الله تبادلت الصنائل النظرات ، ثم صاحت (هسكر) مذهولة

« كيف هذا ؟ ثقد قلب منذ ساعت الها سنسة
 كالبندقة «

أجنب في هدوء :

ب ۾ کئٽ آکڏپ .. ه

نظرت له (هاله) في اشمير از ، وقالت

 - « کیف نقدم عترافا کهد واتت تعرف مفتد لکل أثواع الک ... »

- « صبه التناج هلة كانقطط كياقى اليثبور الأخلاقية تكذبين من الصباح الى المساء ولا تعترفين يهدا وتشمكين بالفك كالقديمين باعتبارك لا تقولين الا الحقائق الله قتت لنطقة كذبة كريمة كى المبها من حيالها الدى كان سيجعلها تموت يبائحمن حلال سباعة المسعد المن كان سيجعلها تموت يبائحمن حلال الراش أمها لو عرفت أنس قدم ؟ "

صعتت العراتان ولم تتكلما . فاردف

 كنتما سلمتندل عن ثبك ودو چنت بعد هذا المشهد وسألتكما عن سبب توتر الام للنتم بالصمت

ثم ودعهما وتصرف

* * *

العصل الرابع

بعد الله عشر يوم كانت الأم وابنها هي قبضة مرص مديد ولم بعد سوى القليل من الأمل ، وكانت العمال شاهبتين مرهبتين بكنهما لم تتجنب عن عملهما ، وكان قلبهما محصص من اجل الباستين

وطبلة هذه الفنرة كانت الام نتوق بشدة الى الطعلة .
وحين عرفت الام ال مرضها هو التبعود الصابها الدعر
وأرادت أن تتأكد من أن الطعلة لم تصب بالعدوى هي
جلسة الاعتراف ..

احبرتها رهبتر الله الطفئة سليمة تماما عما قال العبيب ، وصابق هذا رهستر) نكن فرحة الام جعنتها تشعر بالرصال الصحيح ال بعص الحجل غالبها لكن ليس إلى حد ان تتمنى لو لم تعمل ..

قالت المراة الها ستتحمل بعد طفتها عنها ، لاتها تقصل الموث على أن تخطر بحياة الطفلة

وعد الظهير دائر التحدالة بهريس والعفسة دوءا ، ومدات الام عنها ، الشعبت الاستراز وم تحرح الكلمات مال قمها الله عند شحب وجنة الام بدور د وشهفت

> . ۱۰ د ریاه ۱ هر هی مریصة ۱ ه ها نمرد فلید العدة المعدسة ، وقالت د الا لا الها علی ما برام ۱۰ بدا السرور علی المر د وقیب العمة

وفيم بعد حكت ، هستر) القصة لأحمها القابلة. بنظرة لائمة وقالت :

ج کست هده کتیهٔ یا اح*د* د ... »

ے دادیا (ہائا) کائٹ حصیات کسی سم اجد پوسٹی شیدا ۔

» « لا يهمنى .. كانت كثبة .. »

ے ماحرف هذا الكن لو تكرير الامر تعطت الشيء داته ...ه

- « آئل ساحد مكاتك سع الأم غد ساحرها
 بالحقيقة »

وهی الصباح کان لدیها تقریر ماروع نتقدمه شلام نکلها تعاسکت ، وحین عادت کانت (هستر) شنظرها شاهیهٔ الوجه ترتجف ..

وفي الردهة قالت , هات) وعيدها تسبحان هي الدموع :

- « ليستمحس الله الت نها بن الطعبة بحير ! » - « البياركك الله يا (هامًا) ؛ »

ومن هد الحين عرفت العمتان مسدى قوتهم ، واستسمت في تواضع تصروريات الموقف ، وفي كن يوم كانت تقولال كذبة الصباح ، ثم تستعوان الله في المساء ،،

وفي كل يوم كان نبراس البيت يتهاوى شيد فقبينا ، بينما العمدان ترسمان تصدرتهما لللام ، وبدمى فتيهما سروران

وقى الايام الاوس كانت العشاة تكتب رسائل لامها

ويعد بيم وهن العقل وتراحت البد فلم تعد الفتاة قادرة على كتابة شيء ، وحارت العمتال فيم تقولاته للام بن أعدارهما تنقد بسرعة ...



في النهاية حملت القال والراب لدائي الأم الني راحات للنهام. الكلمات القميلة مراوا ؟

الفصل الفامس

بعد قلير حب العمل بدرية عملا مرهق شاف هر عرفة هني عدد والدار بجبية وتصميم ا الرسية الحاقة الريائة المطلوبة فلي مرازا لكن الناعهما بدأ يتحسن ..

كالد الدو عهد المقط على الورقة فتوتها الواهيات الداد كيالة عبير محسولة لجعلل الرسيانة خطيرة فتبدان من جديد

في الدينية حدد عال) الرسالة التي الأم ، التي رحب نليهم الشعاب التميية مرابر ، وقابت

ساه داده ۱۰ در در دادی از قدمها <mark>او احدده بیرا</mark> فراغی ایه

قاتث السة

- «کم تأثرت خین سمعتها تقی دسته (نوح ثوموند ؛ شد حرک مشاعری ای عداء الشباب بحرك العواطف ، «

« معسیسی لی معیش لار اهم تاتیه »
 تأثرات العمة فقالت »

ـ الاتقوس هذا ارجوك . ا

- « لا تبكى الس ساعيش مسحاول لو استطعت ماذا تفعل من دوسى " على تقكلم عسى كثير ا " »

« ه نعم کثیرا جدا »

ده اعرف هذ الروجة المدانة تعرف أنها محبوبة المدانة تعرف أنها محبوبة الكنها تطالب روجها كل يوم بأن يقول هذا المجرد متعة سماعة ارى (هيليل السنعمنت القلم الحبر هذا المرة هذه اقصل إلى الرصاص بيهت بسرعة ولموف أندم على ذلك الله

والصراف العمة (هانا) مثقلة القلب لترى الفدة كانت في غيبوية نامة ، تنظر لمن حولها بعيبين مفتوحتين لا تريان ، ومن شفتيها كانت كلمات مضطربة تخرج

- « هل أنت لبنت نمي ؟ آف اريده ... كانت هد منذ دقيقة هي سنعود سريقا ؟ هل سنعود الان ؟ كل شيء يدور ويدور من حولي أه يارضي ! »

وجه الفتاة لأنها حسبت الله عيان در على امها . ودهبت الهايتها سعيدة

وبعد ماختین دهبت (هستر) بلی غرفهٔ الام غمالتها

۔ ۾ کيف حال (هيٽين) ٢ ۾

ے داخی پھور ۔۔ ٪

* * *

القصل السادس

فى كن يوم كانت الطقلة لتحدير المبرع بحو القبر ، واحبار العجورير المثعقلة على صحتها تنقس لامها السعيدة التي دنت بهايتها ايصا ، واستمرت الرسائل المزيمة وكان قباهما يدرفان وهما يريان لهمة الإم

فى المهابة جاء دلك الصديق النطيف جانب الدسلام والراحة للجميع وكانت الإطاءة خافتة والفجر يدنو ، حين عبرت الردهة اطياف صامتة منجهة الى عرفة (هيمين) ، ووقفت حول فراشها

اما الفتاة فقد العلق جفاها ، والملاعة على صدرها تعلو وتهبط بوض ، يبدما كالت شهقة أو دمعة تحطم الصيمت ، وكانت العكرة المسيطر على الادهال هي حصرة هذا الموت الرحيل إلى الشلام العظيم بيسا لأم لبست هذا لتحفيا الالام وتبارك

تدركت بعد الطعلمة بحثة عبر شارع، فصمتها (همشر) إلى صدرها باكية ، وظهر ضوء غامر عثى

الفصل السابع

عبد الظهر جهروا المتوفاة ، وفي انتسوت رقدت الشابة وعلى وجهه سلام عظيم وجاءت (هستر) راجفة لتقول للموجودين :

۔ 🛪 إنها تعلب ملى ورقة <table-of-contents> 🛥

ابیض وجه , هاف) لانها نم تتوقع هذا حقد ظنت ال الخدمية التهات البادلات المراشيل النظرات ، شم قائد (هستر) :

- « لامغر الابد من الورقة والاستثناك
 - للح وستعرف الم

وهكذا كتبت رسالة جديدة حملتها (هستر) ، يقول سطرها الاخير :

- « عزيزتي ...
- « سنكور مَفَ دُتيةَ أَيْسِ هَدَا حَبِرَا طَيِبًا * الْجَمِيعِ يَقُولِي هَذَا .. »

ے یہ تلطقات المسکینٹ اکیمہ تتحمل حیں تعرف ؟ تھا لا تشک فی شیء .. »

ے ۽ إنها تعقق أنك سنتعافين .. »

_ « كم أنت طبيبة أبها العمة (هستر) " دعيس فينك عنها ..

ضعی القبلة علی تغرها وقولی إن قلب امها فیها » وبعد ساعة ـ ودموعها تسلیل ـ آدت (هملتر) مهمتها الصبیرة

الفصل الثامن

دورى صوت جرس عير الربح فتساعلت الأم

الساقوس بقرع ابتها العبة (هت) اروح مسكية قد رحت كف سافعل الله المن تتركاها للسائي »

ـ « لا ال تنسى » »

- و هل تسمعان هذه الاقدام في الرابعة ٢ م

- ٥ الهم مجتمعون من اجل (هيين) المسكينة حييسة البيت جاءوا ليسمعوه بعص الموسيق التي تحبها ، وطب الك س تتضايقي »

> - « لا ، لا ، أعطيها كل ما تريده ! » وبعد فترة صمت قائت

- « كم ال هدا نطيف الله الرغبها هم تعزفه بنفسها " هده المقطوعة حزيمه جمية النها تقتح ابواب السماء لى الواستطعت أن اموت الان ال

وحين التهني النجن ، استراحت روح احرى منن عداب الحمى ، وقالت الاختان وهما تتوحال حول جثّة الام :

همن الجميل فها ثم تعرف قط .. »

* * *

عد منصف الير جنسة تعكون

راتا شحصا باهر الجمال بتائق تأنف عير أرضى . دخل عليهما وقال

ـ « ٹٹکداییں موضع فی جہتم بحثرقون فی بیرانه اللابد - فنتندم ۱ »

منقطت العجاور ان على ركبتيها امامه ، و الحسى رئداهما ، لكن لمدانيهما التصف بسنتهى العيهما ، وأصابهما القرس ،،

ولقيراً قائت إحداهماً :

_ م ابن خطینشا عظیمه تجشب بالعمار الحس

محثوقات تحمة نعرف صعفها الإنساني ، ومواحصت تمكم السليل الوعارة تألية فللسلوف يمكون العثسان تصليب ال

ورفعت راسیهم هی تصرح ، لای اشتحص قد دهب ، وال کال قبر دهایه قد همس بهما بمصورها

* * *

الفصل التابيع

أهى الجنة أم النار؟

إدوارد ميلز وجورج بت ..

كان أل (برامر) يقولان لهما :

.. « كوب مخلصتين رزيبين منتجين وراغيا الاخرين لتنجما في الحياة »

وكان الطعلان قد سمعا هذا الاف المرات حتى فهماه ، وكان بوسعهما ال يردداه قبل ال يتعلم الصلاة القد طبعت هذه العبارة على باب غرضة الاطفال ، وكانت أول عبارة تعلم قراءتها وصدرت هدد هي قاعدة حياة (الوارد مبلز) .

حیاب کی الروجی (برامز) یغیری العبارة فنیلا فیقولان .

ے «کرب مصصین تقیین منتجین وٹی تحقید الی آصدگو »

کان الطفی میٹر) مرید لکی می جونہ ، وجین کان

بطنب الحلوى ولایتاتها یصعی إلی العلان ، اما العمان بدت) فکان بیکی همی یحصل علی الحلوی بدی تامن کان الطفل (سنت) فکان بدمر ها فی وقت قصیر ، شم یتحور الی جحیم حتی الهام دی یساود العمالی العمان دیوا یقدموں مبالر الصحیح بالتخلی عن لعبه الأخیه

وحیل کیر الطفالان صدر (جورج بت المکف نقد کال فتیل الاهتمام بثرابه ، بهددًا کال پرتدی شیها جدیدهٔ دانما ، بیما نم تکال هاده هال الحاللة ملع (إدوارد مواز) ، ،

ویم الطهلال میریفا وظئ (ادوارد) مریحه، بهتما کان (جورج) هما مترایدا ، وکان یکهی آن نقول لا (الدوارد)

ـــ بركنت العصل ألا تقعل هدا ... به

سواء كنت تتجنت عن السياسة او البرهة او جعع تغراولة أو الدهساب الى السيرات ، وكل الاشباء السي يحيها الصبية

کاتت هده الإجابة کاهیة ئار ادوارد) کان بیس نا (جورج) ، الدی بصر بعد علی مایرید ، وبالطبع

لم بضفر طفل حر كن مرهات السياحة وجمع الفراوسة والدهاب التي السيرات ، ولم يفر طفي الحر يوقف ستع

وكان أن يرامر) لا يسمعان الطفيق بالسهريف. الدساعة الفكان الوارد ينقر في الفراش بكن جورج كان يحرج من الدلادة وينهو هني منتصاد البين

وكان مستحيلا اقدع ، جورج ؛ بالتحلي عن عاداته النبياء ، الا بالكثير من القداح والبلي

لم یحنج , ادوارد , الی جهد کنیر فی تربیعه الاله کال طیب یعبره الجمیع معتارا التی ال (ابرامبر عاتوا کثیر فی تربیه (جورج والدموع فی عیبهما

تدریجی کبر الصفائل الی سی العمی و برستهم الابوان لمعلم حرفة وقد دهیا ، ادوارد) راصی لکن (جورج) کان غاضیا ..

عص ادوارد) بجد واحلاص وکف عن آن یکور عبد مانی علی از ابرامر) انکان جوراح) غراء وکلف حسائر ابرامار کثیر میں آمائی والجهاد کی بجدد الکله هرب ثانیه آنو هرب ثابته ومعه بعص

الشياء الثنياء ، وعالى مستر ، براسر ، كثير ، بالإصافة الى محاولة اللهاع المعلم بالا يرسس الصبلى الى الشرطة بتهمة السرفة

وواصل (حورج) مهمة تعطيم القلبين العجورين جدولان أن بحمياه من الحراب

وكان (الوارد) من طعولته مولعا بمدارس الاحد، وجمع التدخين ومدع الشنتانم البديدة وكل الجمعيات المهتمة بمعاولة البشر كان هذا لم يشر اهتماد احد لان هذا هو و الانجاء الصبيعي اللاحدان

وفي المهيئة منت ال الراميز) ، واوصيت في لوصية بعدر هما وحبهما ... الاوارد) ويعقار صغير ... جوراح) لأنه كان يحدج النه ، بينما و الوارد لا يحتاج الني العباية الساماوية ترعاد

واشترط العجوران ليكون الدوارد شاريك - (جورج) ، والادهب العقار للي موسسة حبارية اسمه (جمعية المسقاء المسجين

وبوس الروجال التي الدولاد) ان باحد عكانهما فين العالمة بـ (جنورج | وحمايته مان نفسته ويكواشع للأعل (إدوارد)

لم یکل (جور ج) شربک معیدا کال سکیر بعثل جده و عیده تلک الحقیقة عیر السرة فی کل تحظه

وكان (ادوارد) يعشق فناة حسده ، واحبا بعصهما بحلاص ، نكن (جورج ، راح بالحقها دامعًا متوميلاً ، وفي النهاية دهب دامعة العيبين الى (ادوارد) وفالت إلا واجبها المقدس واصح امامها ، ولمن تدع راعتها الاثنية تتدحل الجب ان تتزوج (جورج) المسكين وتصلحه السوف يحظم هد قبها ، لكن الواجب هو الواجب ،

وهکد تروجیت (جسورج ، وتخطیم قتبها وقلید (ادوارد) ،،

ومان شعر من لامه حتى تزوج رادوارد) بدوره وطفرت الاسريان باطفال وحاويت (مارى) جهدها كى تصنح روحها لكن هذا كان عميرا ، وكافح طبيون كثيرون من اجل راجورج) ، لكنه اعتبر هذه الجهود حقة وق جبهم .

والعمس في القمال حتى تراكمت عليه الديون ، ودات صبح السوات الشرطة على التركة ووجد الله العم العسرهما دون عليم واحد ..

كانت الأوقات عصيبة ، واصطر الدوارد) ألى ال بعبش مع صوته في غرضة على المسطح ، وراح يجوب الشوارع بحثًا عن عمل ،

وادهشته کم آن وجهاه لم بعد بلقی أو ترجیب ، وكيف آن اهتمام أتناس به قد تبحر

ابتنع غمه ، وهي النهاية وجد عميلا في حمين القرمود على كنفه في , علق الاعمال البداء

الا آله ظن مصافف على التراملة بحو الموسسات الاخلافية التي كان عصوا بها

تكل (جورج) كديموت من فرط الاهتمام به القد وجدد دات صبح ثمالا غارف في السرراب، فأتقدتها إحدى مبيدات الجمعيات الحبرية ، واشتركت لمه في الجمعية ، وجعلته محترم العطهر الروجات له وضيفة وتشرت الصحف هذا الموضوع

واهتم الراى العام يأمر البانس وجاء كثيرون

بساعدوده كى يصبح داله ، ولعدة شهرين طي طيب الدكر ، ثم سقط ثملا في المرزاب مرة اهمراي مين أم سدد الحري والعم ، الا ان الاحوة النبلاء تقدود تأثية ويظفوه والمعمود وطربوا لموسيقا عدمه الحريدة

هكذا غرقت البلدة في الدموع السعيدة لان جهودها المحت في تاهيل الوحش المسكيل واقيم احتمال كبير ويعد بعض الحطب الموثر دفال رئيس الجنسة في شجل

ے باسٹری مشہدہ ٹی پر ادکئیروں ہیں پھیوں جافہ می الدمع .. ہ

ونقدم (جورج) تحريبه النساء الى المنصبة ، حيث بدات حملية الاكتب لمساعدته فصعتى الجميع ، ويكى الجميع سروراً

وصار (جورج) بش المدينة ونجمها

صحیح الله کان بجود الثرائی کنما مرات ثلاثة اشهر . لکن اِتفاده کان پتم فی کل مراکا .

في النهاية راح يطوف البلاد محاصراً ، يحكى للسس قصته مع النوبة ، وازدادت نرونه

كار الدس يتقول به حتى الله استطاع استهداد اسم مواطل معروف كي يسحد ميله المسحف الم المصرف ، وتكافرت الصعوط من اجر تحديث الحكام عليه ، والحب الى السجر شم حراج عله بعد عام ، نقلف ا (جمعية الصدقاء المساجين على الباب براتب معترم .

وكان (الدوارد) قد تقدم لهنده الجمعينة من قبل طالب المساعدة ، على قصيته التهت بسوال واحد

- « هن دخات السجن من قبل ۱۲ »

وكان (الوارد) قد صدر صراف بمصرف البندة ، كنه لم يلق (جنورج) قط (جنورج) الذي اعتاد العياب كثيرا عل البندة لاسباب عمصة

وقى دان مساء مطير الحس المسوس منتسول مستحول الله المصرف ، فوجدو و الدوارد) وحدده هات المرود الروم السرية للحرالة فرقص المددوا حياته القال بهم ال روساءد ولتقو به وهو تن يحول هادد الثقة ، ويمكنهم قتله الالرادوا .

الهدا فكله اللصوص

وراح المحیسروں بحققوں فی الحسابات ، واتصبح ال المنهم الاستسی هو (جوراج بک)

سالت الشففة على ارحة الصراف الديت واطفاله اليتامي ، وتوسئت الجريدة المحلية نروساء المصرف أن يدعموا أسرته التي صارت بلا عائز وتم بجمع تحو حسمانة دولار بمتوسط " ، دولار لكي مصرف من مصرف الاتحاد

اما المصوف الدى يعمل به الصراف ، فقد عرب على المسالة الرجل لم على المسالة الرجل لم تكل دهيات الرجل لم تكل دهيات المتلاما على العهدة والرباء ضرب بعمه بعمه كي يداري ما افترفه

تم تقدیم (جورخ) لمحاکمة ، ربدا اس انجمیع بسی الارمیة والیدمی فی تقدیم علی (جورح) المسکین نکل کر المان والدهود بم ینجمت فی تبریته ، وتم الحکم علیه بالإعدام .

الرهقت طلبات العفو الصاكم ، تحملها اليه يسات صعيرات وعوانس عجورات هريبات ، وارامر وينامي لكن لا الم يرضخ الحاكم لهذا

واستلات زير الله (جوراح) بالحسماوات والرهبور والتمواع والتراثيم - حتى جاء يوم المشبقة

وسم على حدة إجور ح في موكب فحيم في سبياره سولاء ، اماء جمهور باك من أفضل الله المنطقة ، وفي كر يوم كانت رهور جديدة توصيع على قيره وعلى قيرة حفرت هذه الكلمات

بعد قائل كما مجيد ال ركول "
 وعلى قبر المحراف الشجاع بقشت هذه الكمات
 د كن بقب محنص رزيد مبتجا ، وحل "
 ولا يعرف المد مصبير باقى العبارة الكان هكاد وجدوف

تعیش اسرة الصراف فی ظروف شمیعة الان ویقان نکل لایهم هنگ آدس طیبول یهمهم الایمر عمل شجاع کسیه دول جائزة وقد هامو بجماع ۲۰۰۰ تولار وینوا کلیسه نذکراه

خادم الجنرال (واثنطن) '

ال الجراء المثير من حياد هند الرجل الشهير قد بدا بعد موثه ، ومعلى هذا ال التعاصير المهمة في مسيرته ظهرت بعد أول موت له ..

سم سسمع عسه احب حتى ثاك النحظية وليكن من المطلهب بم يكف قبط عن السيماع عده ، كانت مهيئية مرموقية جدا واظن ان قصية حياتية سينكول اصافة مهمة الاب السير الامريكي ، لهندا قمت يجمع هذه المادة مين مصادر اصلية موثوق بها ، وهاندا أقدمها للعالم ..

عد استبعدت من هذه المعومات كن ما هو مشكوك فيه ، وهدفي هو ان اقدم هذه السيرة لتعدارس لتربية شياب بالادي ..

وبعد عشر سنوات ـ عاد ۱۸۰۹ ـ مات هو نفسه ، معمد بالمحير والشرف ، وتعاد كل من عراؤه

تقول چريدة (بوستول جازيت) على هم الحدث

(جورح) الحادم الاأبير لـ (والسص) قد مات في الريشموند) يوم التُلاث عالماصي عي همسة وتسعيل عاما ، وهي سن باضحة حريف ثمة وهي هي قبو د العقلية ، وقد ظل فكر د متمسك حتى قبل موته ببصبغ بقاس القد كان موجودا حيل التحب ، والسنطل) اليب للجمهورية للمرة التُنية ، وكدت في جبارته ، ويدكر كل الاحداث المجيدة العربيصة به

من هد الدريج بم يسمع شيد عن الحدم العطيم حتى ١٨٢٥ حين مات ثانيه الدرجات جريده فلي (فيلانفيا) تقول :

جست هذه عصله الصبيط بر هي معال ساحر بنيكم على الصحف الشهير د في عربك وفتها واستانت عدال كمبيره معائله في خبيط بين العصلة والمقال المنظر

قی (ماکوں توقی الاسبوع الماعلی رجل ریجی بدعی الجورج ، وکان هذا الفقید هو حالم جورج واشنطل) المعصل وقد مات بعض الشیخوجة علی ۱۹ عامل وظل یکامر قدراته العقیة حتی وفاته وکال بوسعه أن بتذکر انتخاب ، واشیطل) رئیس بفترة ثانیة و دفته وجدازنه ولینسلام (کورنوائیس) ومعرکة ، ترمتول) و حدرال وادی (قروج)

وقي الرابع من يوليو ١٨٣٠ وفني ١٨٣١ و ١٨٣١ و ١٨٣١ تم نشر الحير داته نقريب في موضع الصندارة منس صحف آخري ..

وهي توفمبر ١٨٤٠ مات الرجال اثنية ، وكتبت جريدة (مناتب توبس ريبايتيكان) في العامس والعشرين من الشهر "

أثر تقيس اغرون اثنار الثورة فمرمل

عوفى امس في هده المدينة (جور ح , الحادم الأثير | إن (جنورج واشنطن) عن عمار ها عاماً ، وكان ا



من هذه الدريخ ليو سنمخ سيد عن الحادم العظيم ، حتى ١٨٢٥ حين دائب ڏائية .

بعدع بدكره قوية وكار بدكر الاحدب الأول والشائي و المسطر) و ستسلم كوريو بيس وموقعة شرميون ويعاد جينر الوصيين في وادى فروج و علال الاستعمل وصب عاجري غيره ال فيلا من ا البرض يستدعر موبهم الحيل الدي سببه موت هنا الربجي العسن وكاس جدرته عظيمة

وفي السبوات العشر البائية بدات حيار وقاة جديدة الرحل تصهر في رجاء القطر ، وطبت بظهر في مواضع مهمة من صحف عديدة ، وبنجاح دم

الا الله في خريف عام "قده ۱ سات الرحم مسرة احري ولقول علمه (كاليفورية)

نطل عجور قدمات

اسد فی دانشفلات) (جورج حدم اتصوار و وسیطی عمد این داکرتم ا و سیطی عمر حمدیه و سیفیی عامد این داکرتم ا ام محدیه حتی البهایات و کان بسیطیع این بتدکار اول او ثانی انتخاب د (و اشیطی از و موقعهٔ از کور دو انسی) ا و اینکر هیی او علی الاستفلال و هریمهٔ (برادوان) اینکر هیی او علی الاستفلال و هریمهٔ (برادوان)

امل حر سرة مند فيها، جنور ع فكانت عدد در مر سعع العكس الدرص المه مند حق الحي التدري المه منت حق المند الأسوالة :

رير احراس رمور الثورة قد دهب

اجور ح) قدم (واشنطی) قد توقی عی دیرونده ا لاسبوع الماضی ایس مین جمسه راسطیر خدم و شر تصطرب داکرته هم حتی البیانة ، و کار بختر اور و دانی التحاب ب واشیعی) و جنسیان از کوریو ایسی و موقعیة (ترمندون) و عیانی الاسینقلال و هریدی ایر الاون) و انقیاد عصید بق البیان شدی هدیدی ایرونمول و هیوند الحد ح

نقد مات معترما ومشی عر جداریاه غدد هاس مر المواطنین

تكوس الحدد المحلص العصد الدار ما بنا هلى العود الله النهى مثار سله الموت الذي بعار سله بروعه ، وهو الان يسام كي مسلام كما يسام كان مسر المشحق راحته ..

نعد کان فی کن الاحوال رجلا مرموق . وکلم عاش اکثر کلم از دادت داکرته قواد وشمولا ، ولو مات شتیه فلا بد آنه سیتمکر فی هده المراد اکتشام آمریک داتها

عنقد إن هذه السيرة التي قدمتها له كاملة تمامه . الرغم أتنى الكرص الله مات مرة أو مرتبق هي أماكن غامصة قشيت الصحافة في معرفتها

وكل من جدد في ملاحظاتي عن موته هو ال الرحل كبال مصر _ في كل المقالات _ على ال يعبوت في الحامسة والتسعيل الايمكل الايمكل الايكول هذا صحوب ربعا فعله مرة الامرتيل الكنه الايستصبع الايطار في مس حمسة وتسبعيل سلابط المل المفترص الايكون عمر د ١٥١ سنة حيل من أحر مرة الكل صعه لم تمش ينفس معدل داكرته ..

لقد تدکر ۔ هیں مت احر مرة ۔ هبوط اتحد خ الدی حدث سبه ۱۹۲۰ ۔ بو حدث هداوهو فی من العشرین فعطی هدا ان عمرہ کان ۱۹۹۰ سبة حین ترک الحیاة فهالیًا .

حَدَى أَفَدَم مَبِيرَةَ حَيَاتُهُ لَلَامَةَ النَّكَسَى مَبِيمُوتَ تَأْنَيِسَةً . حَتَى أَفَدَم مَبِيرَةَ حَيَاتُهُ لَلَامَةَ النَّكَسَى

إن هذا فزيجي حصن البية ثم يكثف سنة مجمعات تكاثيف دفيه . ويجعل عدة عشرات من الألوف يتبعونه التي غيره كل مرة ..

دعود يرقد للأبد الآن ، واجعوا تلك الصحف تتلقى اكبر توبيخ في حيالها ، واكبروا العالم ال خالم (واشتطن) قد مات تأتية ا

إلمسام ابن عامين ..

بيدو ان كن الرصاع عليهم عدد قبحة وقحة هى ان يقوسو التبياء دكيه على كان الأحوال وحاصله نبث العواقف التي يعترض لا يقوسو فيها السبب علي الإطلاق ..

ومن العيدات المنشورة بهده الاشباء الدكية ، ان جين الاطفال الحالى اقصال ميان البنهاء بغلبي والامد الله يدور اقصى من اطفائهم لا يفين

يبدو السي الصدث بشيء من الحرارة ولا اقول بنوع من الصعيبة الدائية ولا الض ان سبب هذا هو العيرة لامني مم اقل شبد دكيب والد رصب حدولت مرة أو السين بكني فشت

لم بنوعج ابوای ان افتول شید دکیا بهدا هماونی مراد اوصریونی علی ردفی باقی المرات

لکسی شعر بقسعرپره وشجمدامی ، کنت فکرت فیما عساه کال بحدث دو کتا شدید دکیا مما بقوته

کی رجلا صرف غیر مینسم یکرد کی علامیت عدم انتشاج ولو قلت نه شید کهد فیالدکید کای سیدمرنی حتم کان سیفعل ادا آتیجت نه الفرصة ، نکته نم نتاج نه لاتنی کنت امنک الحصافة التی تجعبی اینتاع بعض سم رالسترکین ، اولا تم اقول اشهانی الدکیة

اِن تَارِیخُ حَیَانِی قَدَ تَلَظِحُ فَقَطَ بِدَعَایِةً فَقَطَیَّةً و حَدَّةً منعها این ویجنٹ علی فی اربعیّة او حمیــة مناجر راغیا فی فَتَلَی ، ولو کنت باصبحا وقَتَها بعدُرته نکسی کنت طفلا ، ولم استوعیا شفاءه معالحات

دات مرة قلت بعض هده (الأشباء الدكية) وكدت تحدث القجاراً بين أبي وبيشي ..

كان في وامي وعمل (افرايم) وروجته و حراب وكانت المحاورة تدور حول سلم للى وكلت على الأرض ألعب يعصاصة مطاطية ، لأسى كلت قد تعبث من قطع فلتاني بأنامل اللس

هن لاحظت من المعاد و التي تسبيها لك محاولة شق سنات بعض ادمن العربية ؟ وكيف الله مراهق ان نحاول شق استانت باصنعاد الكبير ؛ بالنسبة لي أشعر أن هذه الاشياء حدثت لمن

لكنى أهرد عن الموصوع

كنت هناك العب بعصاصتى ، واظر البي بظرت الى ساعة الحائط فلاحظت الله خلال ساعة وخمس وعشرين البيعة المنطر لي السي قطبت القبيل كي استحدة التي تتنظر بي عما قريب القبيل كي استحدة التي تتنظر بي عما قريب

تال ایی

- د بن (ابراهام) اسم جید عدی (اُبراهام) .. »

وقالت أمى :

اله اسم جيد بالفعي ليكن هذا و احدا من أسمائه .. به

فلت د

- « إلى (البراطام) ينامنها امنح موثق ع**قود** »

قطب (بی وید) شعرور علی می ، وقالت عملی با « یا به من طفل عریز ۱ »

قَالَ البي

۳ ال (ایرات) و (جاکوب) سیمال چیدان ...
 و نفشت نمی و قائت

- - م من اسماء اقصن ؟ .. فتت

وحتی هده النظة نم الق النشجیع الدی باقداه الاطعار الانکیاء الاحترون نقد قصب ایس ویدا الحزن علی أمی ، وید ال عمی یفکر فی النی ریعات مدیت کثیرا

عصصت العصاصة وهشمت (الشنجشيخة) هوقي راس القطاء تكسى لم أقل شبب

فر ایی:

۔ * إِنَّ اللَّمِ (صَعَوَيْلُ) جِيدً ، ﴾

وصحت مد في يدى إلى جوار المهد ، حيث مدعة عمى العصية ونعية الكلب والجندى القصديري ، وكل الاشياء التي اعتدت ال أتقحصها والأملها واهشمه حين أطلب المتعة الكملة .

قلت لنفسني إنه بو كانت الامسور سنسبوء اكثر فأنا مستحد ، ويصوت عال قلت :

- ابی لا استطیع أن احمل اسم (صموری)
 - ہ « ولماڈا یا ہئی ؟ »
 - ــ « إن لدى تقور ا حاصه من هذا الاسم ... »
- ان رجالا عظیمی الشان هملوا ضم (صعویل)
 ایا یلی ۱۰ »
 - ب « مازال عني ان اعرف اولهم ...»

ودارت مشادة عبيضة ببنت ، وحير النهب كنت قد حملت اسم ر صمويل) وصرية غرية ، ويوسدطة عدا الإدعال هد عصب ابى ، وتحاورات سوع الفهم ، الذى

كان سيوتر علاقت الأبدائو أتس بحبث عن التعقل

تكل ـ بعده ما عرفت هذا الموضف ـ منايا كن ايلى منيعي مو فتت شيئا سحيف من الانتماء التي يقولها الاطفال الدين عمر هم عامان الان " في أرابي كان الامر منيسهي بحدى جرائم فتل الرضاع في المرت

قصة رجل من (كاليفورنيا) ...

مدد حمساة وثلاثيان عامد كست الجدور في (سياتيرثور) ، اصل طريقي طينة الربوم ، والعثار ما يملا الميعات من العبار ها وهناك المتوقف في كل بحظة ال افع على خبطة أثرية لكني لا جدال الد

كانت المبطقة الذيدة لطيفة مالاي بالعبات ، وقى وقت ما كانت مراحصة ، لكن الناس قد حتفوا الاي وصدرت الجنة الحلاية مكات منفرلا القد هجرها الناس بعد حملة التلقيب عن الدهب

یوما ما کالت ها مدینهٔ مردحمهٔ لهد صحیف ومصارف ومصافی وعددهٔ الدیفد منها الان صوی مراج رماردی بالا علامه واحدهٔ علی آن حیاهٔ کالت هناك

سرت قرب الريف عهر الدروب المتربة ومن هيس الاحر كنت ارى جمل الاكواح واكثرها راحة تتماحولها الاعصال ، حتى لتحتمى الاسواب والتواهد عل العيل

تسلك مسايوحي بأن هذه بيوت هجرها الباحثون عن الدهب مند عوام ولم يستصيعوا ان ببيام هـ أو بعثجوها الأحد ..

ومن حين لاحر كنت ترى اكوات حشبية من عهود الشفيب الاولى ، ساها اوائل الباحثين عن الدهب قبن عصر بناء الأكواع الجميلة ..

وهی بعض الاحوال كانت هده الاكواح مسكونة ویمكنك آن تُنْق آن مسكنها هو بنفسیه الرائد السدّی پدها ویمكنگ كدنگ آن نثق آنه كان یملك فرصیة العودة بوصه ثرب تكنه بم دومی فقد بد له وقرر آن یقصع كل علاقیة له پالاسرب والاصدقاء میں وفتها ، شاعرا باتمری والفشی و هكد بصور شاته شان می

وحول (كالبغوريب) في ديك الرمس ، كدي يجد يج ، عة من هولاء الموتى الاحياء الدين تعلى عنهم الكبرياء ، وشاب شاعرهم ، والدين كانت حواطرهم كلها مريجا من الاصف والحين السف على العمار الدى شاع ، وحين للحروج من المعركة والانتهاء مدة

كانت ارضا منعربة لا صوت فيها لكس الرسر العثمرات بقى الأشاسيء يجعس معورياتك مرتمعية او بجعلت سعيد بالحياة

* * *

لدا هين فابت هد المحدوق عصره . شعرت بالرجا واردف ع معدوياتي کان في الخامسة والاربعين يقف على باب احد الاكو خ التي وصفتها لك

یکی اٹاوخ ٹم یکی مهجنورا کی منظرہ پدل عضی وجود من بعنی په ویدئله جوکی هماوء الاسامی حدیقه من الزهور البصرة

دعائی الرجن وطب الی ان اعتبر نفسی هی داری ، وگانت هذه عادم الیلاد

كال جميلا ال اجد نفسي في مكال كهد ، بعد اسابيع من الحياة في اكواح عمل المنجم البرصيتها القدرة والاسراة غير المرتباء ، والاصباق القصايرية والفاول والقهوة السود عا والا امار ذكريمة الا بعض صور من الصحف لبحرب في الشرق ينصفونها على الجدرال

له اصدق أنسى ساملط الى هذه الله الا الرى ورق حائظ وسجادة وكتب وعر هرية صبيبه ، ومنات النسسات التي بيطرها يد العراد في المبران ، وهي الليام يراها الإسسان دول الرايدرك أنبه يراها ، تكتبه يفتكدها إدا هي أحدث منه

كَتَبُ السعدة التي في قَلْبِي قَدَ ظَهِرتَ في وَجَهِي ، وراها ترجي فدي

ے ماحدہ لیسانہا الفد فعلت کی شراع پنفسہا اما ونظر حولہ بنظرک میام مفاول

كانت هناك ريبة بالنية موصوعة هوق اطار اهماى الصبور ، فأعاد ترتبيها بأنامن حدرة ، وبراجع بلوراء اكترامن مرة كي يعقد التأثير ، ثم قال

- «انها تعمل قبك الايمكنة التعرف ما ينقص هد الإطار حتى تعمل هي ذلك الايمكنة العهم قبل أن يتم الأمر ثكث لا تستطيع ال تعرف القانول المتحكم في هذا شيء اشيه بالمسات التي تصعها لأم على شعر الطعل بعد تمشيطه عدر اقبتها كثيرا وأستطيع أن أقعل ما تقعله هي ، برغم أنتي لا أعراب قانون دلك نكنها تعرف القانون ...

نعرف معادًا) و , کیف) کلیهم کندی ۱۷ اعرف (لمادا) و ۱۷ اعرف (کیف) »

وافتادس لعرفة النوم حيث غس يدو

الها غرصة موم لم از مثلها مند اعوام الحاهد البرص وسادات بيصاء البساط ورق حالط منصدة ربسة المراة الاوات تجميس المحاجمة من غسين به ماء وابريق وصابول الحوائي دستة من المدائلة النظيفة جدا والبيضاء المسى ان المدرء لا يستطيع استعمالها دول ان يشعر بانه يدسلها

أنال بكلمات ممتلة :

سام كل هذا عسها الأيوجد شيء هنائم يمس يدها .. »

کنت أجفف بدی وادمی العرفة ، کما یفعل المار ء حیل پری مکات جدیدا ، حیث کل ما پراد پریحه

و ادر کت بطریقه لا یمکن تیریز ها آن هداک شید هدا یرید الرجن آن از ۱۰ بدهسی و هو بساعدتی بتعیدات من عیدیه ، ند بحثت حولی مراز وقی النهایة عرفت انفی آنظر میاشرة إلی الشیء .

فرق بديه في مرح وصاح :

ـ « عرفت أنك ستجده " أنها صورتها " »

اتجهت إلى الاطار على الجدار ، وهو مصنوع مس حثن التي كانت تطبع على سطح من قصلة ، تمثل اجمل وجه طعولي رايته في حياتي

ما على عيد ميلادها الأحير كانت تسعة عشر عما ،
 وهو يوم رونجما وحين تراها أه التطر حتى تراها .. »

ــ د ومکی تأکی ۶ به

۔ «انہا تزور آھے۔ انہم بعبشون علی بعد أربعين او خمسين ميلا القد سافرت مند اسبو عين » ۔ «ومثن تعود ؟ »

 م اليوم هو الاربعاء ٢ ستعود يوم السبت في التاسعة مساءً على الأرجع ...»

شعرت بخبية أمل جادة ، واقت :

ــ د أيّا أسف .. سأكون قد رحلت .. ب

- الا حرائرهن سبحب الله غدد التحدوقات المجمولة ...»

ولی افها قائد نی هده انکمات بدا نائرت بهد افعی کان بدر سوی عارم کی از ها دختی افعی شعرت بانجوها دوترمفت این انترب هده اتمکان می چن رفعهٔ پاتی

خَنَا قَالَ لَى :

کما دری ، انها کجت ی دری الصدی فی
الاسخاص الدین یعرفور سرع و باسطیعوی الشلام
ا هد بسعده آنها بهوی مدرشه کی شراء ویمگنها
الحدیث کمیار و الکتب التی عروض ایت سندهل
الاندهیان ایم وقت قصیر جدًا ، به

عد عد قبر نصوره صعب د نها دو صعها أمامى . وقتل :

ے جاہدے افل ہی وجہہا اللہ کیا ۔ مربع البقاء فکنت نم نفعی

الدی هد این تعظیم شار تی اسایر او قرار سال الماعر و پیار



· 6 - 5 - 6 - 6 -

ه ما ترور هنها - إنهم بعيسوما على بعد ربعين أو حمسي ميلا

في هذه الليلة دحت العيول الذي يصبب الدوار وبعدث عبها

جاء المعسس ورحى وقرب العروب جاء عامر منهم من الرواد رحيه بي يحرفرة - وعال

 د نقید مرزت کی اسبال عن المدام الصادرة ومنی ستعود ۲۰۰۰

قال عصيتى

ـ د لدى خصب منها ا هل تريد سماعه ٢ ه

ـ « نعم نولم تتصابق ب (هنری) »

اجرج (هبری) الحصاب من حافظته ، وقال الله سيتجاور بعص الاجبراء الخاصبة ثم راح يقرا كان قطعة من الادب العطفي المنعش وينتهي يتحيت حارة للأصدقء والجيران

قف إن قرغ من القر ءة هتي قال

- « هم يا , ثوم) آبعد بديك عن عيتيك * أتـت سريع التأثر .. »

قال (توج) :

ے 🛭 آئنی عجور و ی احیاط پچٹائی ایکی یا (هنر ی حسبتها هي تقسها عندك ظم أجد الا حطاب »

الجمع يعرف الها الية السبت القائم . »

_ " السيت ؟ كيف نسيت ؟ كننا استخ لهذا . سائعب الاروش أعود الاحين اللون هي في الدار ايها

وفي ساعة متحرد من عصر الحممة جاء عامل سجم محضرم احر من كوهه ، وقال

۔ ، اِن الاطفال بر عبوں فی ان پائٹو، لیمرجو، منع ر المدام) مناء السبالة ، لو لم تكل مرهقة يعد

ــ جمر هفية ٢٠ اسمخ يا رجال ١ أنث تعرف أتها مستحدة للسهر سنة اسابيع من أجر اطفالك

ثم القادم ، ويدعى (جو) _ طلب سماع حطابها

جاء عصر السيت ، ووجدد أنس هرج ساعير اكثر من اللازم ، فقال أني (هنري) :

الم البك كظيها ستتاجر البس كدام ا

سفرت بالحراج افضاد را ها، عددة عدى ، لكنه ؟ منوبر النوراد ، د اصنصحتنى الى بدينة الصوبي ثيرمي العنباقة عن يعد ، وقال ،

عرف الها سنگور هذا فی الاستان عبد ع نکنی در اقبو استان از بنید شد هذا از تشای پذلک الیس کذلك ؟ به

کیٹ ہیں ۔ فیکنیں وط ٹی بجر ن وجدن

ی و الدد ، الدی الا در ال فیر المست و طلب مرا هیرای ، التیجیب فراح بکیدی فی موجیق بات بیشت د ، از ایدد تاجر صاحبه

وقال له :

 الها و عدد المدلىء في الدميعة او هي حديث امثاء (والحديث من فيارايد الفيراي الأسلوف ثير يو عدما د. هذا موكد كما أثك مولود د. ...

وع قبل وصل بود و جو ، ورحت الاب، ، تربی لمبر پیرهبور وهی باشنه هرز الرجاس ال یعرفی بالات موسیعیهٔ مصررما وکانت هده الافوات کهال صغیر و باخی و ایاب وراهو پعرفول خولیف اکتاب یدیبس ایاد داد باگاههم

ر غار الدب وقف (هارای ادادی الطریق وجستاه پرتخف مین فرط معلیاه ۱۰۰۰ آهاد شیرید میزاز ۱ بخپ صحة ژوچته در لکته څاق

ومن جدید اشعر (جو ۽ 1 ۔ اوجب يعرب آسي احام کي (جو افضہ ۾ آم کا

ــ جادع هذا .. رخلاً قدمًا أخر - × --

سریا هری اهنده رد است ۱۹ وفان ۱ سام ساعده تنی د آزید آن آزقد د ۱۱

ساعدوء على الرقاد ساوهو يد ان سام على يسام على الابكة الكنة راح بكنة كساء المنج

د م سعع صرب العيول الحادود ؟ ما فال (چو) :

م د مقد جاء (جیمی فریش) لیقول پی المجموعیة تاحرت ، عمهم اسول این حصاتها یعراج لکن هذا س یوخرها آکثر من تصف ساعة ...»

د الد سعود خان مكروها لم يحدث »
 و عرق في الدوم قبر أن تنتهي الكلمات
 د ع الرجال ثبابه ، وبأهبو للرحيل فصحت
 د » لا تدهبو يا سادة الها لا تعرفني الد غريب .»

- « هي " العسكينة - اتها ميئة مند تسعة عثير

تبادلوا النصرات ، ثم قال (جو)

ب مستة وي

ده الله او السوا القد دهبت تربيرة المها بعد سنة الشهر من الرواح ، وعنى بعد حمسلة البيال من الهادة الله من عائدة السبب وهي عائدة ولم يسمع عنها أحد من وقتها الله الله

- « وهل جن تتبجة اثلث ؟ » -

مع ير حفقة عقل واحدة من مناعبها نكن

حائلة تسوء في الوقت داته من كن عام ، وعدها بيد في التردد عليه ، وتشجعه وسناله عن حيرها ، ويرين البيت بالرهور ، فعد هذا سنع عبر دُ مرة في اون عام كد سبعة وعشرين ، لكن لم يبق مد الان ميوى اللائة ،

 قد خدرت دوالا سیصیبه هیاج رهیب ولسوف ثهد خانته غده ویسفد آنها معه حتی تحیل الحقه دانها العام القادم ..

» ربه اشتکالت عربرهٔ علیت بحق »

هبات الحياة الحمس

الفصل الأول

عبد فجر الحددة جاءت جدية طبية تحمر ساتها ، والمنت

د هی دی الیبات حدو حدد و برک البقیت
 کی حدرا و حسد الاحدیار واقعالی بحدها الای واحدة
 میه د شد حمیة ...

كانت العضايا همما هي الشهرة والحب والسرور والثروة والموت

في همسة قال الشاب :

- « لا داعي ثلاغتيار ، »

واحتاز السرور .

والأطبق المر العالم بعث عن المسراب التي بعقم بها الشبياب الكن كان واحده منها كانت محيية للامان وحاوية ، وكانت كان مسراه بنها تعلوه حريا حيان الرجل ، وفي التهاية قال :

ر با الله الاعوام التي اصعتها الو کال بولسهم الاحتيار الاخترات بحكمة الله

* # #

الفصل الثاني

ظهرت الجنية وقالت :

- « اربع بن الهبات باشه فحبر و حدد احرى ولدكر ان الوقب يجرى وواحدة منها بعربة ال

فكر هويلا تُم حتار الدب ، ولم ير الدموع التي ملأت عيلي الجلية ..

بعد دعولم طویلة طوینة ، جنس الفلی فی مدران حناو أمام تابوت ، وقال تنفسه .

ه قد رحل الاحدة الواحد تثو الاحر وتركوني
والال برقد ها عرهم و حرجم القد مرت بي كاية
ثنو كابه ومقابل كل ساعة مال السعادة قبل الحب
دلك التحر العادر الفد جعسى الفع الفاساعة من
الحرّق .

والذي الأمقته من قلب قلبي . به

* * *

AYA

الفصل الثالث

ساط الكثر ثانية الله كاتت هدد هي الجنية بنكام - واراكت

ـ « نقد عملك النبول المكتبة او هكد ينهي ال يكون القيب ثلاث هيات ، وواحدة منها دات قيمة فدكر واحمر يعدية الله

فكر الرجال فكبلا ثم عدار الشهرة ، فكنهدات الجنية ورحيب

مصلت الاعوام ، وها هو د الرجر بحاس وهود في الطّلام يقكر :

الم القد ملا السمى العالم والمندحة الجميع على كل المدان ، وراق بن هذا لفتراف الالما الاصراف اللم جداء الحدد ثم الانتفاص من قدران ثم الاضراء فالمقت الثم جداء الانهام القالسجرية التي كالند بدالة النهائة ، شم جداد الشفقة التي هي جدارة الشهراد

الهامرم دُوشَفَاء السهر دُ الشهر دُ عدف الاوحان
 عي درونها وهدف المقت والشفقة عبد رحيها »

الفصل الرابع

وجاء صوت الجنبة تقول

قال الرجن *

مده الله الثاروة التي فين الفود علم كلت احمق هكد باستحق الحدد الله على المعاول المايول على الوحل المايول على هو لاء الساحرين سير حقول في الوحل المايول عبدى كل والنبط على الله على الجامع الجامع المايول عبدى كل المعاع والدائد على المقائل الجامع والدائد على المايول الاحتال المايول المايو

 اف اداعت کثیر می شوفت و کنرت خبیرات خاصتهٔ ایکنی درت چاهلا ...

د م سحق لهيات الحياة المستخريات والأكاديب المرجرفة الها يسلت هيات بن هي قروص السعادة الحي الشاهرة الثراء كنها اللعة التحقيق الدائمة الحرل الاثم العار العقر

« لعد قالت العلية هذّ الديكان سبها صوب همية والهدد أحمله اليابية هذة ورهدي كالله ما عرفات بالمسلمة للهدة الديرة الاطبعة ، التي تعلق واشلا الدلام التي تصطهد الجملد الرافار والاهاران السي سكير الكلم والراح المعويها في سوار الاحلام العلي مرهق واريد الراحا المستحدية من الاحلام العلي المرهق واريد الراحا المستحدية من الاحلام العلي المرهق واريد الراحا المستحدية من الاحلام العلي المرهق واريد الراحا المستحدية من الاحلام العليم المناف

القصل الخامس

جاءت الجبية رمعها الهدات الأربع الكس ، العنوب كان ماقصه ، وقالت

- « عدد عصته نظفی رضیع کی جاهلا ووثق بی کی ادمار به اد جنیار بافضی ،

قال بهب

- « یا لتعاستی ! ومادًا بقی نی ات اسا

الشيء الذي لا يستحقه على من هو مثني
 انه دنك الالم المشين بلشيخوجة ...

* * *

عيرة ذاتية عاغرة ..

اتح على اثنان او ثلاثة ان اكتب سيرش الدائية وفاتو الهم سبيعر عودها لو كان عداهم وقت فر غ ، وادعت بهد الانداح الجماهير في المحموم وها هي ذي فصلة حياتي

ال بوبد بيت بيل به اصول عريقة ، واقدم جدادى الديل يدمي لهم أل (تويل) هو صديق بالاسره بحمل الديل يدمي لهم أل (تويل) هو صديق بالاسره بحمل كل هومت بعيسول في (أبردين) يمقاطعة (كورك) ياتجشر، أما تماد بسبب الاسرة كنها الى اسم الام يذلا من اسم رهيم منظر بم يرعب حد في حدم بدلا من اسم و هيم بدلا من الله أن الأسر العربيقة تقطل ذلك .

 [﴿] مساور بالطبع ﴿ مسارك بوس المعرف مستقار للكانب كما قلنا في العقامة ﴿



انج عنی اثنای او ثلاثة ان اکتب سیوتی ، بید رفاد است. سیقر عوتها لو کاناء عندهم وفاد ی ج

کی رئز لوی جا حید اشان بستجدی المدره عی ظفریق فر رس داند اروفرس و فی سر خالتین حص داد الصلاحی لاجه امالسیمیهٔ اسی نوجیت اولم بعد می همان

د والاجسوس بویل عام ۱۹۹۰ دکیل رهلا مرحب اختاد ان بسیل سایفه العدید الاستان السی مکال مطلم میاسید ایروجه فی سایری استیبر سی بر هم پید درو کیل کیبر المارات انفضاه ۱ علی آدکیه الفیه کمای عصل التالی،

وفی حو خرد شوها فیهایسارش هده الداسته اثار ع حدیکم حدد طرفیه از علقه خو مکال جعیل عز کو اثمییار وحیث پیشی الدین

ثم أمادي عام تظهر شجرة اسرتي محموعة مان الحدود البيلاء والرجال دوان الارواح الحلاقة الكليم كان يدهب سمع كة معيا حدد الجيوش القايدود الجباس فيهرونون قدامه

کی اکرال الفاسس حشر کار ادیب یودویل) الدی معاد الدمی العنفام المکام حصا جمیالات

وكان بوسعه تقليد أى خط .. إلا أنه كلف مرة يتعطيم صخرة صخمة ، وأدت خشونتها إلى تحطيم يده ، وقد استمتع بمهنة تحطيم الصخور بعد ذلك ، ومارسها لمدة النين وأربعين عاماً ، وقد مات في أثناء العمل ..

ما كان ينتهى من عقد تكسير صحور ، حتى تعطيه الحكومة عقدا جديدا .. وشان رفاقه يحبونه ، وكان عضوا مهما في مجتمعهم الكريم .. الذي كان يطثق عليه Chain Gang (أي المكيلين بالسلاسل للعمل في الأشغال الشاقة) ..

كان يقص شعره يطايعة ، ويحب ارتبداء الثياب المخططة ، وكان موته خسارة لوطئه لأنه كان محترفًا ...

بعد أعوام ظهر (جون مورجان توین) ، وقد جاء إلى البلاد مع (كولومبوس) عام ١٤٩٢ مساقرا عشى سفينه ، ويبدو أنه كان ضيق انخلق طيلة الرحلة ، وكان يطلب الرنجية الطازجية على الإقطار ، ولم يمر يوم لم يصعد فيه إلى ظهر السفينة ، ويشمخ بأنفه في السماء مزمجرا ، قائلا إنه متأكد من أن (كولومبوس) لا يعرف إلى أبن هو ذاهب ، وبانتاكيد لم يذهب إلى هناك من قبل .

وحين دوت الصرحة الضائدة : « الأرض ! » ، وحين التهيت الحماسة في كل القلوب ، لم يتلأثر قلبه ..

لقد تأمل المشهد عير المنظار العقرب العتسخ ، وقال :

- « قَلْتَذْهِبِ الأَرضَ إلى الجحيمِ . . إن هذا طوف ! »

وحین رکب هذا المسافر الغریب السفینة ، لم یکن معه سوی جریدة قدیمة لف قیها مندیلا علیه حرفا (د. ج)، وجوریا من القطن علیه حروف (ل ، و ، ج)، وجوریا من الصوف علیه حروف (و ، ن ، ر) . . إلا أنه فی آثناء الرحلة ظل قلقا بخصوص (مناعه) اكثر من قلق كل المسافرین مجتمعین ...

وقي العواصف كان عليهم أن وكمعوه ، لأن صراخه يقصوص (متاعه) كان يجعلهم عاجزين عن سماع الأوامر ..

وحيث رست السقينة كان (مناعه) الآن يتكون من ثلاثة صناديق ، لكنه أصر على أن (مناعه) قد سرق وصمم على تقنيش المسافرين .. كان هذا أكثر من اللازم لأنهم القوء في البحر ..

والتنظروا أن يظهر ثانية ، لكن لم تبد منه فقاعة واحدة .. والحظوا في دهشة أن مرساة السفيلة اختفت ،

وأن حيل العرساة يتدلى وهده إلى الجالب ، ويعكننا أن نقراً ما حدث في سجل العقينة :

«أدركتا أن غذا الراكب سرعج كالدق المرساة ... وباعها الى السكان المترحشين داخل البياد ...»

إلا أن هذا تجد شان رملت صفات بيدة ، وتذكر الأنهان هذا بأنه كنان أول رجل بهتم بعملية تحضر الأنهان هذا بأنه كنان أول رجل بهتم بعملية تحضر الهندود .. لقد بني نوم سجانا مريحا ومشتقة ، وهناة تصير المدكرات أقل وضوها وسرلمة .. وتنتهى فجاة بأن تذكر أن جدى هذا قد تهب (نبرى المشتكة تؤدى عملها مع أول رجل أبيض في أمريكا) ، وهناك أصهب بشيء أدى لموته ..

أما التحقيد الأكبر لمه فكان شمهرا عام ١٠٠٠ وأسء ما .. وقد المنهر في الصحف ياسم (الاميران المجوز) . كان بقرد السفن الدريعة مسلما ومعه رجال كثيرون وقد الذي خدمة عظيمة في (تسريع) الحركة التجارية في البتر .. فالمنفن التي كان يلاحقها كانت تقطع المحيط في وقت قياسي .. تما دا تأخر احد الفوارب لسميد ما . فإن سخطه يصير عظيما حتى الفوارب لسميد ما . فإن سخطه يصير عظيما حتى

لا يتماث تفسيه ، عندها كان بأسير القياري ، وينتظير أصحابه حتى يجينوا ويطاليوا به ، الكنهم لم يقعلوا ذلك عندة ...

و تدان بحاول ابعاد الكسل من بحادة الشارب الأسار بان برغمهم على الرياضية والسياحة ، وكان يسمعي الما بدا العشي على الوح الشلبي) ، وكان البحارة جميعة يحبون هذه الرياضة

قادًا تأخر اصحاب القارب كان (الاصورال) يحرف حتى يضمن لهم مبلغ التأمين

اما (تشارلل هنرى توين) قعاش فى أولغر الغرن السابح عشر ، وكان ميسرا دينرا متحمسا ، وقد قام يهدية منة عشر الله واحد من الجار الجنوبية ، وعمهم أن ارتداء قبلادة من أستان الكلب حول العلق منظار ليست ثبابا كافية للمجيء الى دار العبادة .. وكان أتباعه يحبونه جدا جدا ، وحين التهت جنازته (وخرجوا جعيفا من المطعم) كانت الدماوع فى عورتهم ، وقالوا إنهم أحبوه جدا جدا ، وتعنوا لو كان هناك المزيد منه .

أما الصياد العظيم (توبن) ، فأضاء منتصف القرن الثامن عشر ، وساعد الجنرال (برادوك) بكل قلبه كبي يقاوم الطاغية (واشنطن) وكبي هذا الجد هو الذي أطلق اللبار ١٧ مرة على ظهر (والسنطن) من وراء شجرة . لكن القصص تقول إن الوغد كف عن الطلاق اللبار بعد الرصاصة السابعة عشرة ، لأنه اقترض أن الماملين) تحميه السماء لانها تدخره لهدف سام . وهكذا مم يجرو على اطلاق المزود . وأنا أرى أن هذه القصص نخل بدقة التربيخ . إن ما قاته جدى هو :

- « لا جدوی (هیك) من هذا . إن (واشمنطن) (هیك) ثمل یترنج .. ولایقف فترة تسمح تلاسسان بالتصویب علیه بالرصاص (هیك) .. »

لهذا كف عن المحاولة بعد سبع عشرة طلقة . وكان هذا سلوكا متعقلاً جديرًا بالاحترام ...

إن ثبوعته قد تحققت على كل حال ...

فى الواقع هناك فرع جانبى نشجرة أسرتى ويمتاز أفراده بأنهم فى بحثهم عن الشهرة التى طائما ظمئنا إليها واختاروا الطريق السهل بأن ذهبوا إلى السجن بدلا من أن يشنقوا ..

قيس من الصواب حين تكتب سيرة ذاتية أن تتبع أحداث إلى قترة قريبة من فترتك .. الأفضل أن تتكلم يابهام و غموض عن جث الكبير . ثم تتجاهل ذكر كل من جاء بعدد حتى تصل تنفسك ، وهذا ما أفعله الأن ..

وثنت دون أسفان وقبی هذا تفوق علی الملك (ریتشارد الثالث) ، تكلی ولندت دون حدیث علی ظهری أیضا ، وقی هذا تفوقت علیه ..

كان أهشى غير فقراه ، ولم يشتهروا بالأمالة الشديدة ...

سبيدو تباريخ حيماتي وديعًا جدًّا إذا من قبورن بأستخفى ، نهذا ريما كان من الحكمة ألا أكتب إلى أن يتم شفعي

ولو أن باقى المبير التى قرأتها هذت حدّوى ، وتوقفت عند الأجداد حتى يحدث شيء كهذا للأحفاد ، لكان هذا شيئًا مفيدًا للجمهور الذي يقرأ

قما رأيك أنت ؟

(مارك توين)

مقاوة مقاطة لأشعر الووادات العلاجة





وضية الثلاثيين ألف دولار

هذه مجموعة من القصيص واشتهاه القصيص ، المساهر الأسريكي الأعظم الذي يصبعب إسكاته : (مارك توين) ...

أنها خليط من الأفكار الذكية والدعائة التي تدفعك إلى القهقية ، وللرارة التي تصل إلى حد البكاء النها (الفكاهة المرزينة) أو (الحرز الضاحك) أو صح التعبران 34



